

**DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) 2016/1825 DER KOMMISSION****vom 6. September 2016****zur Änderung der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 901/2014 hinsichtlich der Verwaltungsvorschriften für die Genehmigung und Marktüberwachung von zwei- oder dreirädrigen und vierrädrigen Fahrzeugen****(Text von Bedeutung für den EWR)**

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EU) Nr. 168/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Januar 2013 über die Genehmigung und Marktüberwachung von zwei- oder dreirädrigen und vierrädrigen Fahrzeugen <sup>(1)</sup>, insbesondere auf Artikel 27 Absatz 4, Artikel 29 Absatz 4, Artikel 30 Absatz 2 und Absatz 3, Artikel 32 Absatz 1, Artikel 38 Absatz 2, Artikel 39 Absatz 3, Artikel 40 Absatz 4 und Artikel 72,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Damit die Typgenehmigung von Kraftstoffbehältern als selbständige technische Einheit ermöglicht wird, sollte ein eigener Beschreibungsbogen mit den einschlägigen Angaben als eine neue Anlage in Anhang I der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 901/2014 der Kommission <sup>(2)</sup> aufgenommen werden.
- (2) Zur Verringerung des Verwaltungsaufwands für die Hersteller, insbesondere in Bezug auf Fahrzeuge der Klassen L6e und L7e, sollten zusätzliche Typgenehmigungen für Systeme gestattet werden.
- (3) Um zu gewährleisten, dass bei Fahrzeugen mit stufenlosem Getriebe alle einschlägigen Angaben vorliegen, sollte die Tabelle, in der die in den Beschreibungsbogen aufzunehmenden Informationen zu den Getriebeübersetzungen enthalten sind, geändert werden.
- (4) Zur Schaffung einer deutlichen Verbindung zwischen den zwei Fahrzeugkonfigurationen, deren Leistungsstufe von Unterklasse (L3e/L4e)-A2 in Unterklasse (L3e/L4e)-A3 und umgekehrt geändert werden kann, und für einen erleichterten Zugang der Fahrzeughalter zu diesen Informationen sollte dem Muster in Anlage 24 zu Anhang I der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 901/2014 und dem Muster der Übereinstimmungsbescheinigung nach Anhang IV der genannten Durchführungsverordnung ein Eintrag der EU-Typgenehmigungsnummer der ursprünglichen Konfiguration hinzugefügt werden.
- (5) Um weitere Informationen im Fall von neuen Technologien und neuen Konzepten bereitzustellen, sollten in die Muster für den Typgenehmigungsbogen für Systeme, Bauteile oder selbstständige technische Einheiten zusätzliche Einträge eingefügt werden.
- (6) Im Interesse der Klarheit und Einheitlichkeit sollten einige Erläuterungen geändert oder gelöscht werden.
- (7) Die Durchführungsverordnung (EU) Nr. 901/2014 sollte daher entsprechend geändert werden.
- (8) Damit Herstellern und nationalen Behörden im Hinblick auf eine rechtzeitige Anwendung der in dieser Verordnung vorgesehenen Änderungen mehr Zeit zur Verfügung steht, sollte diese Verordnung so schnell wie möglich in Kraft treten, insbesondere unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die Verordnung (EU) Nr. 168/2013 am 1. Januar 2016 in Kraft getreten ist und die entsprechenden Verwaltungsvorschriften in Bezug auf alle neuen, ab dem 1. Januar 2018 zugelassenen oder in Verkehr gebrachten Fahrzeuge, verpflichtend werden.
- (9) Die Anwendbarkeit der Änderungen der Muster für die Übereinstimmungsbescheinigungen sollte bis zum 1. September 2017 verschoben werden, damit für Hersteller und nationale Behörden zusätzliche Vorlaufzeit für die Anpassung ihrer administrativen Vorbereitungen in Bezug auf die Zulassung von Fahrzeugen und insbesondere ihrer IT-Systeme, im Hinblick auf diese Änderungen zur Verfügung steht.
- (10) Die in der vorliegenden Verordnung vorgesehenen Maßnahmen stehen in Einklang mit der Stellungnahme des gemäß Artikel 73 Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 eingesetzten Ausschusses —

<sup>(1)</sup> ABl. L 60 vom 2.3.2013, S. 52.

<sup>(2)</sup> Durchführungsverordnung (EU) Nr. 901/2014 der Kommission vom 18. Juli 2014 zur Durchführung der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Verwaltungsvorschriften für die Genehmigung und Marktüberwachung von zwei- oder dreirädrigen und vierrädrigen Fahrzeugen (ABl. L 249 vom 22.8.2014, S. 1).

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

*Artikel 1*

Die Anhänge I und IV bis VIII der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 901/2014 werden gemäß dem Anhang der vorliegenden Verordnung geändert.

*Artikel 2*

Diese Verordnung tritt am ersten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Nummer 2 des Anhangs findet ab dem 1. September 2017 Anwendung.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 6. September 2016

*Für die Kommission*  
*Der Präsident*  
Jean-Claude JUNCKER

\_\_\_\_\_

## ANHANG

Die Durchführungsverordnung (EU) Nr. 901/2014 wird wie folgt geändert:

(1) Anhang I wird wie folgt geändert:

a) in der Liste der Anlagen wird jede der folgenden Reihen in numerischer Reihenfolge eingefügt:

|     |  |  |
|-----|--|--|
| „5a | Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung eines Typs eines Systems (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf ein System) hinsichtlich des maximalen Drehmoments und der maximalen Nutzleistung der Antriebseinheit   |  |
| 8a  | Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung in Bezug auf den Einbau eines Typs (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf den Einbau) einer akustischen Warneinrichtung   |  |
| 9a  | Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung in Bezug auf den Anbau eines Typs (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf den Anbau) von Scheiben, Scheibenwischern und Entfrostsungs- und Trocknungsanlagen   |  |
| 9b  | Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung in Bezug auf einen Typ der Kennzeichnung der Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf die Kennzeichnung der Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger)            |  |
| 11a | Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung eines Typs eines Sicherheitsgurt-Verankerungssystems (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf ein Sicherheitsgurt-Verankerungssystem)   |  |
| 11b | Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung eines Typs eines Systems für die Steuerfähigkeit, Kurvenfahr-Eigenschaften und Wendefähigkeit (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf ein System für die Steuerfähigkeit, Kurvenfahr-Eigenschaften und Wendefähigkeit)                 |  |
| 13a | Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung eines Typs eines Insassenschutzsystems einschließlich Innenausstattung, Kopfstützen und Fahrzeigtüren (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf ein Insassenschutzsystem einschließlich Innenausstattung, Kopfstützen und Fahrzeigtüren) |  |
| 20a | Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung eines Kraftstoffbehälters als STE“;  |  |

b) in TEIL B Nummer 2.2 Tabelle 1 LISTE I wird die folgende Reihe in numerischer Reihenfolge hinzugefügt:

|     |  |                 |
|-----|--|-----------------|
| „5a | System: maximales Drehmoment und maximale Nutzleistung einer Antriebseinheit | X<br>Anlage 2“; |
|-----|--|-----------------|

c) in TEIL B Nummer 2.2 Tabelle 1 LISTE II werden die folgenden Reihen in numerischer Reihenfolge hinzugefügt:

|     |  |        |
|-----|--|--------|
| „8a | System: Einbau akustischer Warneinrichtungen   | II     |
| 9a  | System: Anbau von Scheiben, Scheibenwischern und Entfrostsungs- und Trocknungsanlagen        | VII    |
| 9b  | System: Kennzeichnung der Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger            | VIII   |
| 11a | System: Verankerungen der Sicherheitsgurte   | XII    |
| 11b | System: Steuerfähigkeit in Bezug auf Kurvenfahr-Eigenschaften und Wendefähigkeit             | XIV    |
| 13a | System: Insassenschutzsysteme einschließlich Innenausstattung, Kopfstützen und Fahrzeigtüren | XVII“; |

d) in TEIL B Nummer 2.2 Tabelle 1 LISTE III werden die folgenden Reihen in numerischer Reihenfolge hinzugefügt:

|      |                         |      |  |
|------|-------------------------|------|--|
| „20a | STE: Kraftstoffbehälter | IX“; |  |
|------|-------------------------|------|--|

e) in TEIL B Nummer 2.8 erhält die Tabelle zu den Dateneintragen im Beschreibungsbogen folgende Fassung:

i) im Beschreibungsbogen wird die Dateneintragung mit der Nummer 3.3.3.4 eingefügt:

|           |           |  |
|-----------|-----------|--|
| „3.3.3.4. | L1e — L7e | 15/30 <sup>(4)</sup> Minuten-Leistung <sup>(27)</sup> : ..... kW“; |
|-----------|-----------|--|

ii) im Beschreibungsbogen erhält die Dateneintragung mit der Nummer 3.5.4 folgende Fassung:

„3.5.4. Übersetzungs-verhältnisse

L1e — L7e

**Überblick über die Übersetzungsverhältnisse**

| Getriebegänge <sup>(24)</sup> | Getriebeübersetzung (Übersetzungsverhältnisse zwischen Motorkurbelwelle und Getriebeabtriebswelle) | Übersetzungsverhältnis(se) des Achsgetriebes (Übersetzungsverhältnis zwischen Getriebeabtrieb und Antriebsrad) | Gesamtübersetzung | Verhältnis (Motordrehzahl/Fahrzeuggeschwindigkeit) nur für Handschaltgetriebe |
|-------------------------------|--|--|-------------------|---|
| 1                             |  |  |                   |   |
| 2                             |  |  |                   |   |
| 3                             |  |  |                   |   |
| ...                           |  |  |                   |   |
| Rückwärtsgang“;               |  |  |                   |   |

iii) im Beschreibungsbogen erhält die Dateneintragung mit der Nummer 4.0.1 folgende Fassung:

|         |           |   |
|---------|-----------|---|
| „4.0.1. | L1e — L7e | Umweltanforderungsstufe: Euro ..... (3/4/5) <sup>(4)</sup> “; |
|---------|-----------|---|

iv) im Beschreibungsbogen werden die Dateneintragen mit den Nummern 4.0.2 bis 4.0.5 eingefügt:

|         |           |   |
|---------|-----------|---|
| „4.0.2. | L1e — L7e | Kraftstoffverbrauch (nähere Angaben für jeden geprüften Bezugskraftstoff) ..... l/kg <sup>(4)</sup> /100 km |
| 4.0.3.  | L1e — L7e | CO <sub>2</sub> -Emissionen <sup>(25)</sup> : ..... g/km  |
| 4.0.4.  | L1e — L7e | Energieverbrauch <sup>(25)</sup> : ..... Wh/km  |
| 4.0.5.  | L1e — L7e | Elektrische Reichweite <sup>(25)</sup> : ..... km“;   |

f) Anlage 3 wird wie folgt geändert:

i) im Beschreibungsbogen erhält die Dateneintragung mit der Nummer 4.0.1 folgende Fassung:

|         |           |   |
|---------|-----------|---|
| „4.0.1. | L1e — L7e | Umweltanforderungsstufe: Euro ..... (3/4/5) <sup>(4)</sup> “; |
|---------|-----------|---|

ii) im Beschreibungsbogen werden die Dateneintragen mit den Nummern 4.0.2 bis 4.0.5 eingefügt:

|         |           |   |
|---------|-----------|---|
| „4.0.2. | L1e — L7e | Kraftstoffverbrauch (nähere Angaben für jeden geprüften Bezugskraftstoff) ..... l/kg <sup>(4)</sup> /100 km |
|---------|-----------|---|

|        |           |  |
|--------|-----------|--|
| 4.0.3. | L1e — L7e | CO <sub>2</sub> -Emissionen <sup>(25)</sup> : ..... g/km |
| 4.0.4. | L1e — L7e | Energieverbrauch <sup>(25)</sup> : ..... Wh/km           |
| 4.0.5. | L1e — L7e | Elektrische Reichweite <sup>(25)</sup> : ..... km“;      |

g) Anlage 4 wird wie folgt geändert:

i) im Beschreibungsbogen werden die Dateneintragungen mit den Nummern 4.0.2, 4.0.2.1 und 4.0.2.2 gestrichen;

ii) im Beschreibungsbogen werden die Dateneintragungen mit den Nummern 4.0.6 bis 4.0.6.1 eingefügt:

|          |               |  |
|----------|---------------|--|
| „4.0.6.  | Geräuschpegel |  |
| 4.0.6.1. | L3e           | Grenzwert für L <sub>urban</sub> <sup>(16)</sup> : ..... dB(A)“; |

h) folgende Anlage 5a wird eingefügt:

„Anlage 5a

**Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung eines Typs eines Systems (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf ein System) hinsichtlich des maximalen Drehmoments und der maximalen Nutzleistung der Antriebseinheit**

| Pos.-Nr. | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen   |
|----------|-----------------|--|
| B.       |                 | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten</b>         |
| 0.7.     | L1e — L7e       | <b>Fabrikmarke(n) (Firmenname(n) des Herstellers):</b> .....                                     |
| 0.8.     | L1e — L7e       | <b>Typ:</b> .....  |
| 0.8.1.   | L1e — L7e       | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....   |
| 0.8.2.   | L1e — L7e       | Typgenehmigungsnummer(n), sofern vorhanden: .....  |
| 0.8.3.   | L1e — L7e       | Typgenehmigung(en) erteilt am (Datum, falls bekannt): .....                                      |
| 0.9.     |                 | <b>Firmenname und Anschrift des Herstellers:</b> .....   |
| 0.9.1.   | L1e — L7e       | Name(n) und Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n): .....   |
| 0.9.2.   | L1e — L7e       | (Ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers: .....                            |
| 0.10.    |                 | <b>Fahrzeug/-e, für das/die die selbständige technische Einheit bestimmt ist<sup>(21)</sup>:</b> |
| 0.10.1.  | L1e — L7e       | Typ <sup>(17)</sup> : .....  |
| 0.10.2.  | L1e — L7e       | Variante <sup>(17)</sup> : .....   |
| 0.10.3.  | L1e — L7e       | Version <sup>(17)</sup> : .....  |
| 0.10.4.  | L1e — L7e       | Handelsname(n) (sofern vorhanden):   |
| 0.10.5.  | L1e — L7e       | Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeugs <sup>(2)</sup> : .....                   |

| Pos.-Nr.   | (Unter-)Klassen              | Ausführliche Informationen   |
|------------|------------------------------|--|
| C.         |                              | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten des Fahrzeugs</b>   |
| 0.12.      |                              | <b>Übereinstimmung der Produktion</b>  |
| 0.12.1.    | L1e — L7e                    | Beschreibung der allgemeinen Qualitätssicherungssysteme  |
| 1.         |                              | ALLGEMEINE BAUMERKMALE   |
| 1.8.       |                              | <b>Leistung der Antriebseinheit</b>  |
| 1.8.1.     | L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2 | Angegebene Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs: ..... km/h   |
| 1.8.2.     | L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C | Bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs <sup>(22)</sup> : ..... km/h und Gang, in dem diese erreicht wird: .....                      |
| 1.8.3.     | L1e — L7e                    | Maximale Nutzleistung des Verbrennungsmotors: ..... kW bei ..... min <sup>-1</sup> bei Luft/Kraftstoff-Verhältnis: .....                         |
| 1.8.4.     | L1e — L7e                    | Maximales Nutzdrehmoment des Verbrennungsmotors: ..... Nm bei ..... min <sup>-1</sup> bei Luft/Kraftstoff-Verhältnis: .....                      |
| 1.8.5.     | L1e — L7e                    | Maximale Nenndauerleistung des Elektromotors (Leistung über 15/30 <sup>(4)</sup> Minuten <sup>(27)</sup> ): ..... kW bei ..... min <sup>-1</sup> |
| 1.8.6.     | L1e — L7e                    | Maximales Nenn-Dauerdrehmoment des Elektromotors: ..... Nm bei ..... min <sup>-1</sup>   |
| 1.8.7.     | L1e — L7e                    | Maximale Dauer-Gesamtleistung des Antriebs (der Antriebe): ..... kW bei ..... min <sup>-1</sup> bei Luft/Kraftstoff-Verhältnis: .....            |
| 1.8.8.     | L1e — L7e                    | Maximales Dauer-Gesamtdrehmoment des Antriebs (der Antriebe): ..... Nm bei ..... min <sup>-1</sup> bei Luft/Kraftstoff-Verhältnis: .....         |
| 1.8.9.     | L1e — L7e                    | Maximale Spitzenleistung des Antriebs (der Antriebe): ..... kW bei ..... min <sup>-1</sup> bei Luft/Kraftstoff-Verhältnis: .....                 |
| 3.         |                              | ALLGEMEINE MERKMALE DES ANTRIEBSSTRANGS  |
| 3.2.       |                              | <b>Verbrennungsmotor</b>   |
| 3.2.1.     |                              | <i>Einzelangaben über den Motor</i>  |
| 3.2.1.1.   | L1e — L7e                    | Anzahl der Verbrennungsmotoren: .....  |
| 3.2.1.2.   | L1e — L7e                    | Arbeitsweise: Motor mit innerer Verbrennung/Fremdzündung/Selbstzündung/Motor mit äußerer Verbrennung/Turbine/Druckluft <sup>(4)</sup> : .....    |
| 3.2.1.3.   | L1e — L7e                    | Arbeitsweise: Viertakt/Zweitakt/Drehkolbenmotor/sonstige <sup>(4)</sup> :  |
| 3.2.1.4.   | L1e — L7e                    | Zylinder   |
| 3.2.1.4.1. | L1e — L7e                    | Anzahl: .....  |
| 3.2.1.4.2. | L1e — L7e                    | Anordnung <sup>(26)</sup> : .....  |

| Pos.-Nr.   | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen  |
|------------|-----------------|---|
| 3.2.1.4.3. | L1e — L7e       | Bohrung <sup>(12)</sup> : ..... mm  |
| 3.2.1.4.4. | L1e — L7e       | Hub <sup>(12)</sup> : ..... mm  |
| 3.2.1.4.5. | L1e — L7e       | Anzahl und Anordnung der Kammern bei Drehkolbenmotoren: .....                   |
| 3.2.1.4.6. | L1e — L7e       | Kammerinhalt bei Drehkolbenmotoren: ..... cm <sup>3</sup>                       |
| 3.2.1.4.7. | L1e — L7e       | Zündfolge:  |
| 3.2.1.5.   | L1e — L7e       | Hubvolumen <sup>(6)</sup> : ..... cm <sup>3</sup>                               |
| 3.2.1.6.   | L1e — L7e       | Volumetrisches Verdichtungsverhältnis <sup>(7)</sup> : .....                    |
| 3.3.       |                 | <b>Reiner Elektroantrieb und Hybrid-Elektroantrieb und Steuerung</b>            |
| 3.3.3.4.   | L1e — L7e       | 15/30 <sup>(4)</sup> Minuten-Leistung <sup>(27)</sup> : ..... kW <sup>4</sup> ; |

i) Anlage 6 erhält folgende Fassung:

i) im Beschreibungsbogen erhält die Dateneintragung mit der Nummer 4.0.1 folgende Fassung:

|         |           |  |
|---------|-----------|--|
| „4.0.1. | L1e — L7e | Umweltanforderungsstufe: Euro ..... (3/4/5) <sup>(4)</sup> ; |
|---------|-----------|--|

ii) im Beschreibungsbogen werden die Dateneintragungen mit den Nummern 4.0.2 bis 4.0.5 eingefügt:

|         |           |   |
|---------|-----------|---|
| „4.0.2. | L1e — L7e | Kraftstoffverbrauch (nähere Angaben für jeden geprüften Bezugskraftstoff) ..... l/kg <sup>(4)</sup> /100 km |
| 4.0.3.  | L1e — L7e | CO <sub>2</sub> -Emissionen <sup>(25)</sup> : ..... g/km  |
| 4.0.4.  | L1e — L7e | Energieverbrauch <sup>(25)</sup> : ..... Wh/km  |
| 4.0.5.  | L1e — L7e | Elektrische Reichweite <sup>(25)</sup> : ..... km <sup>4</sup> ;  |

j) Anlage 7 wird wie folgt geändert:

i) im Beschreibungsbogen erhalten die Dateneintragungen mit den Nummern 4.0.1 und 4.0.2 folgende Fassung:

|         |           |  |
|---------|-----------|--|
| „4.0.1. | L1e — L7e | Umweltanforderungsstufe: Euro ..... (3/4/5) <sup>(4)</sup> ;   |
| 4.0.2.  | L1e — L7e | Kraftstoffverbrauch (nähere Angaben für jeden geprüften Bezugskraftstoff) ..... l/kg <sup>(4)</sup> /100 km <sup>4</sup> ; |

ii) im Beschreibungsbogen werden die Dateneintragungen mit den Nummern 4.0.2.1 und 4.0.2.2 gestrichen;

iii) im Beschreibungsbogen werden die Dateneintragungen mit den Nummern 4.0.3 bis 4.0.6.1 eingefügt:

|          |           |  |
|----------|-----------|--|
| „4.0.3.  | L1e — L7e | CO <sub>2</sub> -Emissionen <sup>(25)</sup> : ..... g/km         |
| 4.0.4.   | L1e — L7e | Energieverbrauch <sup>(25)</sup> : ..... Wh/km                   |
| 4.0.5.   | L1e — L7e | Elektrische Reichweite <sup>(25)</sup> : ..... km;               |
| 4.0.6.   |           | Geräuschpegel  |
| 4.0.6.1. | L3e       | Grenzwert für L <sub>urban</sub> <sup>(16)</sup> : ..... dB(A)“; |

k) Anlage 8 wird wie folgt geändert:

i) im Beschreibungsbogen erhalten die Dateneintragungen mit den Nummern 4.0.1 und 4.0.2 folgende Fassung:

|         |           |   |
|---------|-----------|---|
| „4.0.1. | L1e — L7e | Umweltanforderungsstufe: Euro ..... (3/4/5) <sup>(4)</sup>  |
| 4.0.2.  | L1e — L7e | Kraftstoffverbrauch (nähere Angaben für jeden geprüften Bezugskraftstoff) ..... l/kg <sup>(4)</sup> /100 km“; |

ii) im Beschreibungsbogen werden die Dateneintragungen mit den Nummern 4.0.2.1 und 4.0.2.2 gestrichen;

iii) im Beschreibungsbogen werden die Dateneintragungen mit den Nummern 4.0.3 bis 4.0.6.1 eingefügt:

|          |           |  |
|----------|-----------|--|
| „4.0.3.  | L1e — L7e | CO <sub>2</sub> -Emissionen <sup>(25)</sup> : ..... g/km         |
| 4.0.4.   | L1e — L7e | Energieverbrauch <sup>(25)</sup> : ..... Wh/km                   |
| 4.0.5.   | L1e — L7e | Elektrische Reichweite <sup>(25)</sup> : ..... km;               |
| 4.0.6.   |           | Geräuschpegel  |
| 4.0.6.1. | L3e       | Grenzwert für L <sub>urban</sub> <sup>(16)</sup> : ..... dB(A)“; |

l) folgende Anlage 8a wird eingefügt:

„Anlage 8a

**Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung in Bezug auf den Einbau eines Typs (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf den Einbau) einer akustischen Warneinrichtung**

| Pos.-Nr. | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen   |
|----------|-----------------|--|
| B.       |                 | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten</b> |
| 0.7.     | L1e — L7e       | <b>Fabrikmarke(n) (Firmenname(n) des Herstellers):</b> .....                             |
| 0.8.     | L1e — L7e       | <b>Typ:</b> .....  |
| 0.8.1.   | L1e — L7e       | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....   |
| 0.8.2.   | L1e — L7e       | Typgenehmigungsnummer(n), sofern vorhanden: .....  |
| 0.8.3.   | L1e — L7e       | Typgenehmigung(en) erteilt am (Datum, falls bekannt): .....                              |



| Pos.-Nr. | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen  |
|----------|-----------------|---|
| 0.9.     |                 | <b>Firmenname und Anschrift des Herstellers:</b> .....  |
| 0.9.1.   | L1e — L7e       | Name(n) und Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n): .....  |
| 0.9.2.   | L1e — L7e       | (Ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers: .....   |
| 0.10.    |                 | <b>Fahrzeug/-e, für das/die die selbständige technische Einheit bestimmt ist<sup>(21)</sup>:</b>                              |
| 0.10.1.  | L1e — L7e       | Typ <sup>(17)</sup> : .....   |
| 0.10.2.  | L1e — L7e       | Variante <sup>(17)</sup> : .....  |
| 0.10.3.  | L1e — L7e       | Version <sup>(17)</sup> : .....   |
| 0.10.4.  | L1e — L7e       | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....  |
| 0.10.5.  | L1e — L7e       | Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeugs <sup>(2)</sup> : .....  |
| C.       |                 | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten des Fahrzeugs</b>                        |
| 0.12.    |                 | <b>Übereinstimmung der Produktion</b>   |
| 0.12.1.  | L1e — L7e       | Beschreibung der allgemeinen Qualitätssicherungssysteme   |
| 6.       |                 | <b>ANGABEN ZUR FUNKTIONALEN SICHERHEIT</b>  |
| 6.1.     |                 | <b>Akustische Warneinrichtungen</b>   |
| 6.1.1.   | L1e — L7e       | Kurzbeschreibung der verwendeten Vorrichtung(en) und deren Bestimmung: .....  |
| 6.1.2.   | L1e — L7e       | Zeichnungen zur Darstellung der Anbringungsstelle der Vorrichtungen für Schallzeichen im Verhältnis zum Fahrzeugaufbau: ..... |
| 6.1.3.   | L1e — L7e       | Einzelangaben zur Befestigungsmethode, einschließlich des Teils des Fahrzeugaufbaus, an dem sie angebracht sind: .....        |
| 6.1.4.   | L1e — L7e       | Schaltplan des elektrischen/pneumatischen Schaltkreises: .....  |
| 6.1.4.1. | L1e — L7e       | Spannung: Gleichspannung/Wechselspannung <sup>(4)</sup>   |
| 6.1.4.2. | L1e — L7e       | Nennwert für elektrische Spannung oder Druckluft: .....   |
| 6.1.5.   | L1e — L7e       | Zeichnung der Anbauvorrichtung: .....“;   |

m) folgende Anlage 9a wird eingefügt:

„Anlage 9a

**Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung in Bezug auf den Anbau eines Typs (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf den Anbau) von Scheiben, Scheibenwischern und Entfrostsungs- und Trocknungsanlagen**

| Pos.-Nr. | (Unter-)Klassen                          | Ausführliche Informationen  |
|----------|--|---|
| B.       |  | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten</b>  |
| 0.7.     | L1e — L7e                                | <b>Fabrikmarke(n) (Firmenname(n) des Herstellers):</b> .....  |
| 0.8.     | L1e — L7e                                | <b>Typ:</b> .....   |
| 0.8.1.   | L1e — L7e                                | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....  |
| 0.8.2.   | L1e — L7e                                | Typgenehmigungsnummer(n), sofern vorhanden: .....   |
| 0.8.3.   | L1e — L7e                                | Typgenehmigung(en) erteilt am (Datum, falls bekannt): .....   |
| 0.9.     |  | <b>Firmenname und Anschrift des Herstellers:</b> .....  |
| 0.9.1.   | L1e — L7e                                | Name(n) und Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n): .....  |
| 0.9.2.   | L1e — L7e                                | (Ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers: .....   |
| 0.10.    |  | <b>Fahrzeug/-e, für das/die die selbständige technische Einheit bestimmt ist<sup>(21)</sup>:</b>  |
| 0.10.1.  | L1e — L7e                                | Typ <sup>(17)</sup> : .....   |
| 0.10.2.  | L1e — L7e                                | Variante <sup>(17)</sup> : .....  |
| 0.10.3.  | L1e — L7e                                | Version <sup>(17)</sup> : .....   |
| 0.10.4.  | L1e — L7e                                | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....  |
| 0.10.5.  | L1e — L7e                                | Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeugs <sup>(2)</sup> : .....  |
| C.       |  | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten des Fahrzeugs</b>  |
| 0.12.    |  | <b>Übereinstimmung der Produktion</b>   |
| 0.12.1.  | L1e — L7e                                | Beschreibung der allgemeinen Qualitätssicherungssysteme   |
| 1.       |  | <b>ALLGEMEINE BAUMERKMALE</b>   |
| 1.7.     | L4e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C | Linkslenker/Rechtslenker <sup>(4)</sup> : .....   |
| 1.7.1.   | L1e — L7e                                | Das Fahrzeug ist für Rechtsverkehr/Linksverkehr und für den Einsatz in Ländern, in denen metrische Einheiten/Einheiten des englischen Maßsystems (Imperial System) verwendet werden, ausgerüstet <sup>(4)</sup> : ..... |

| Pos.-Nr.   | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen  |
|------------|-----------------|---|
| 3.         |                 | <b>ALLGEMEINE MERKMALE DES ANTRIEBSSTRANGS</b>  |
| 3.1        |                 | <b>Hersteller der Antriebseinheit:</b>  |
| 3.1.1.     |                 | <i>Verbrennungsmotor</i>  |
| 3.1.1.1.   | L1e — L7e       | Hersteller: .....   |
| 3.1.1.2.   | L1e — L7e       | Baumusterbezeichnung gemäß Kennzeichnung am Motor oder sonstige Identifizierungsmerkmale: .....   |
| 3.1.2.     |                 | <i>Elektromotor</i>   |
| 3.1.2.1.   | L1e — L7e       | Hersteller: .....   |
| 3.1.2.2.   | L1e — L7e       | Code des Elektromotors (wie am Motor gekennzeichnet oder andere Mittel zur Identifizierung): .....  |
| 3.1.3.     |                 | <i>Hybridanwendung</i>  |
| 3.1.3.1.   | L1e — L7e       | Hersteller: .....   |
| 3.1.3.2.   | L1e — L7e       | Anwendungscode des Herstellers (wie am Motor gekennzeichnet oder andere Mittel zur Identifizierung): .....                                    |
| 3.2.       |                 | <b>Verbrennungsmotor</b>  |
| 3.2.1.     |                 | <i>Einzelangaben über den Motor</i>   |
| 3.2.1.2.   | L1e — L7e       | Arbeitsweise: Motor mit innerer Verbrennung/Fremdzündung/Selbstzündung/Motor mit äußerer Verbrennung/Turbine/Druckluft <sup>(4)</sup> : ..... |
| 3.2.1.3.   | L1e — L7e       | Arbeitsweise: Viertakt/Zweitakt/Drehkolbenmotor/sonstige <sup>(4)</sup> : .....   |
| 3.2.1.4.   | L1e — L7e       | Zylinder  |
| 3.2.1.4.1. | L1e — L7e       | Anzahl: .....   |
| 3.2.1.4.2. | L1e — L7e       | Anordnung <sup>(26)</sup> : .....   |
| 3.2.1.5.   | L1e — L7e       | Hubvolumen <sup>(6)</sup> : ..... cm <sup>3</sup>   |
| 3.2.1.9.   | L1e — L7e       | Normale Leerlaufdrehzahl bei warmem Motor: ..... min <sup>-1</sup>  |
| 3.2.3.     |                 | <i>Kraftstoff</i>   |
| 3.2.3.1.   | L1e — L7e       | Kraftstofftyp: <sup>(9)</sup>   |
| 3.2.3.2.   | L1e — L7e       | Kraftstoffkonfiguration: Fahrzeug mit Einstoffbetrieb/Fahrzeug mit Zweistoffbetrieb/Flexfuel-Fahrzeug <sup>(4)</sup>                          |

| Pos.-Nr.      | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen  |
|---------------|-----------------|---|
| 3.2.10.       |                 | <i>Kühlsystem des Antriebsstrangs und dessen Steuerung</i>  |
| 3.2.10.2.     | L1e — L7e       | Kühlsystem: Flüssigkeit: ja/nein <sup>(4)</sup>   |
| 3.2.10.2.2.   | L1e — L7e       | Nenneinstellwert des Motortemperaturreglers: .....  |
| 3.2.10.2.3.   | L1e — L7e       | Art der Flüssigkeit: .....  |
| 3.2.10.2.4.   | L1e — L7e       | Kühlmittelpumpe(n): ja/nein <sup>(4)</sup>  |
| 3.2.10.2.4.1. | L1e — L7e       | Merkmale: .....   |
| 3.2.10.2.5.   | L1e — L7e       | Übersetzungsverhältnis(se): .....   |
| 3.2.10.2.6.   | L1e — L7e       | Beschreibung des Lüfters und seines Antriebs: .....   |
| 3.2.10.3.     | L1e — L7e       | Luftkühlung: ja/nein <sup>(4)</sup>   |
| 3.2.10.3.3.   | L1e — L7e       | Lüfter: ja/nein <sup>(4)</sup>  |
| 3.2.10.3.3.1. | L1e — L7e       | Merkmale: .....   |
| 3.2.13.       |                 | <i>Andere elektrische Systeme und Steuerungen als die für den elektrischen Antrieb vorgesehenen</i> |
| 3.2.13.1.     | L1e — L7e       | Nennspannung: ..... V, Anschluss an Masse positiv/negativ <sup>(4)</sup>                            |
| 3.2.13.2.     | L1e — L7e       | Generator: ja/nein <sup>(4)</sup> :   |
| 3.2.13.2.1.   | L1e — L7e       | Nennleistung: ..... VA  |
| 3.3.          |                 | <b>Reiner Elektroantrieb und Hybrid-Elektroantrieb und Steuerung</b>                                |
| 3.3.3.        |                 | <i>Elektrischer Antriebsmotor</i>   |
| 3.3.3.2.      | L1e — L7e       | Typ (Wicklung, Erregung): .....   |
| 3.3.3.3.      | L1e — L7e       | Betriebsspannung: ..... V   |
| 3.3.4.        |                 | <i>Antriebsbatterien</i>  |
| 3.3.4.1.      | L1e — L7e       | Primäre Antriebsbatterie  |
| 3.3.4.1.1.    | L1e — L7e       | Anzahl der Zellen: .....  |
| 3.3.4.1.2.    | L1e — L7e       | Masse: ..... kg   |
| 3.3.4.1.3.    | L1e — L7e       | Kapazität: ..... Ah (Amperestunden) / ..... V   |
| 3.3.4.1.5.    | L1e — L7e       | Anordnung im Fahrzeug: .....  |
| 3.3.4.2.      | L1e — L7e       | Sekundäre Antriebsbatterie  |
| 3.3.4.2.1.    | L1e — L7e       | Anzahl der Zellen: .....  |

| Pos.-Nr.   | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen   |
|------------|-----------------|--|
| 3.3.4.2.2. | L1e — L7e       | Masse: ..... kg  |
| 3.3.4.2.3. | L1e — L7e       | Kapazität: ..... Ah (Amperestunden) / ..... V  |
| 3.3.4.2.5. | L1e — L7e       | Anordnung im Fahrzeug: .....   |
| 3.3.5.     |                 | <i>Hybrid-Elektrofahrzeug:</i>   |
| 3.3.5.1.   | L1e — L7e       | Motorkombinationen (Zahl der Elektromotoren und/oder Verbrennungsmotoren/sonstiger Motoren) <sup>(4)</sup> : .....                                 |
| 3.3.5.2.   | L1e — L7e       | Art des Elektrohybridfahrzeugs: extern aufladbar/nicht extern aufladbar  |
| 3.3.5.3.   | L1e — L7e       | Betriebsartschalter: mit/ohne <sup>(4)</sup>   |
| 3.3.5.4.   | L1e — L7e       | Betriebsarten wählbar: ja/nein <sup>(4)</sup>  |
| 3.3.5.5.   | L1e — L7e       | Reiner Kraftstoffbetrieb: ja/nein <sup>(4)</sup>   |
| 3.3.5.6.   | L1e — L7e       | Fahrzeugantrieb durch Brennstoffzelle: ja/nein <sup>(4)</sup>  |
| 3.3.5.7.   | L1e — L7e       | Hybridbetriebsarten: ja/nein <sup>(4)</sup> (falls ja, kurze Beschreibung): .....  |
| 3.3.6.     |                 | <i>Energiespeicher</i>   |
| 3.3.6.1.   | L1e — L7e       | Beschreibung: (Batterie, Kondensator, Schwungrad/Generator) <sup>(4)</sup>   |
| 3.3.6.2.   | L1e — L7e       | Identifizierungsnummer: .....  |
| * 3.3.6.3. | L1e — L7e       | Art des elektrochemischen Elements: .....  |
| 3.3.6.4.   | L1e — L7e       | Energie (bei einer Batterie: Spannung und Kapazität in Ah in zwei Stunden, bei einem Kondensator: J, bei einem Schwungrad/Generator: J,...): ..... |
| 3.3.6.5.   | L1e — L7e       | Ladegerät: fahrzeugeigen/extern/ohne <sup>(4)</sup>  |
| 3.4.       |                 | <b>Andere Motoren, Elektromotoren oder Kombinationen (spezifische Angaben über die Teile dieser Motoren)</b>                                       |
| 3.4.1.     |                 | <i>Kühlsystem (zulässige Temperaturen nach Angabe des Herstellers)</i>   |
| 3.4.1.1.   | L1e — L7e       | Flüssigkeitskühlung: .....   |
| 3.4.1.1.1. | L1e — L7e       | Höchsttemperatur am Austritt: ..... K  |
| 3.4.1.2.   | L1e — L7e       | Luftkühlung: .....   |
| 3.4.1.2.1. | L1e — L7e       | Bezugspunkt: .....   |
| 3.4.1.2.2. | L1e — L7e       | Höchsttemperatur am Bezugspunkt: ..... K   |

| Pos.-Nr.  | (Unter-)Klassen    | Ausführliche Informationen   |
|-----------|--------------------|--|
| 6.        |                    | <b>ANGABEN ZUR FUNKTIONALEN SICHERHEIT</b>   |
| 6.5.      |                    | <b>Scheiben, Windschutzscheiben-Wisch- und Windschutzscheiben-Waschanlage sowie Entfrostungs- und Trocknungsanlagen</b>      |
| 6.5.1.    |                    | <i>Windschutzscheibe</i>   |
| 6.5.1.1.  | L2e, L5e, L6e, L7e | Werkstoffe: .....  |
| 6.5.1.2.  | L2e, L5e, L6e, L7e | Art des Einbaus: .....   |
| 6.5.1.3.  | L2e, L5e, L6e, L7e | Neigungswinkel: .....  |
| 6.5.1.4.  | L2e, L5e, L6e, L7e | Windschutzscheiben-Zubehör und dessen Einbauort mit einer Kurzbeschreibung aller elektrischen/elektronischen Bauteile: ..... |
| 6.5.1.5.  | L2e, L5e, L6e, L7e | Zeichnung der Windschutzscheibe mit Maßangaben: .....  |
| 6.5.2.    |                    | <i>Andere Scheiben</i>   |
| 6.5.2.1.  | L2e, L5e, L6e, L7e | Werkstoffe: .....  |
| 6.5.2.2.  | L2e, L5e, L6e, L7e | Kurze Beschreibung der elektrischen/elektronischen Bauelemente (sofern vorhanden) des Fensterhebermechanismus: .....         |
| 6.5.3.    |                    | <i>Schiebedachverglasung</i>   |
| 6.5.3.1.  | L2e, L5e, L6e, L7e | Werkstoffe: .....  |
| 6.5.4.    |                    | <i>Andere verglaste Flächen</i>  |
| 6.5.4.1.  | L2e, L5e, L6e, L7e | Werkstoffe: .....  |
| 6.6.      |                    | <b>Scheibenwischer</b>   |
| 6.6.1.    | L2e, L5e, L6e, L7e | Ausführliche technische Beschreibung (einschließlich Fotos oder Zeichnungen): .....  |
| 6.7.      |                    | <b>Windschutzscheiben-Waschanlage</b>  |
| 6.7.1.    | L2e, L5e, L6e, L7e | Ausführliche technische Beschreibung (einschließlich Fotos oder Zeichnungen): .....  |
| 6.7.2.    | L2e, L5e, L6e, L7e | Fassungsvermögen des Behälters: ..... l  |
| 6.8.      |                    | <b>Entfrostungs- und Trocknungsanlagen</b>   |
| 6.8.1.    | L2e, L5e, L6e, L7e | Ausführliche technische Beschreibung (einschließlich Fotos oder Zeichnungen): .....  |
| 6.16.     |                    | <b>Sitzplätze (Sättel und Sitze)</b>   |
| 6.16.1.   | L1e — L7e          | Anzahl der Sitzplätze: .....   |
| 6.16.1.1. | L2e, L5e, L6e, L7e | Lage und Anordnung <sup>(8)</sup> : .....  |

| Pos.-Nr.  | (Unter-)Klassen             | Ausführliche Informationen   |
|-----------|-----------------------------|--|
| 6.16.4.   | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e | Koordinaten oder Zeichnung des R-Punktes (der R-Punkte) aller Sitzplätze: .....  |
| 6.16.4.1. | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e | Fahrersitz: .....  |
| 6.16.5.   | L1e — L7e                   | Konstruktiv festgelegter Rumpfwinkel: .....  |
| 6.16.5.1. | L1e — L7e                   | Fahrersitz: .....  |
| 6.20.     |                             | <b>Insassenschutz einschließlich Innenausstattung und Fahrzeugtüren</b>  |
| 6.20.1.   |                             | <i>Aufbau</i>  |
| 6.20.1.1. | L2e, L5e-B, L6e-B, L7e      | Werkstoffe und Bauart: .....   |
| 6.20.2.   |                             | <i>Türen für Insassen; Schlösser und Scharniere</i>  |
| 6.20.2.1. | L2e, L5e, L6e, L7e          | Anzahl der Türen, Anordnung, Abmessungen und größter Öffnungswinkel der Türen <sup>(5)</sup> : .....   |
| 6.20.3.   |                             | <i>Insassenschutz</i>  |
| 6.20.3.1. | L2e, L5e, L6e, L7e          | Fotos, Zeichnungen und/oder Explosionsdarstellung der Innenausstattung, die die Teile im Insassenraum und die verwendeten Werkstoffe (mit Ausnahme der Innenrückspiegel, der Anordnung der Betätigungseinrichtungen, der Sitze und des hinteren Teils der Sitze), das Dach und das Schiebedach sowie die Rückenlehne zeigen: .....“; |

n) folgende Anlage 9b wird eingefügt:

„Anlage 9b

**Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung in Bezug auf einen Typ der Kennzeichnung der Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf die Kennzeichnung der Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger)**

| Pos.-Nr. | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen   |
|----------|-----------------|--|
| B.       |                 | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten</b> |
| 0.7.     | L1e — L7e       | <b>Fabrikmarke(n) (Firmenname(n) des Herstellers):</b> .....                             |
| 0.8.     | L1e — L7e       | <b>Typ:</b> .....  |
| 0.8.1.   | L1e — L7e       | <b>Handelsname(n) (sofern vorhanden):</b> .....  |

| Pos.-Nr. | (Unter-)Klassen                          | Ausführliche Informationen   |
|----------|--|--|
| 0.8.2.   | L1e — L7e                                | Typgenehmigungsnummer(n), sofern vorhanden: .....  |
| 0.8.3.   | L1e — L7e                                | Typgenehmigung(en) erteilt am (Datum, falls bekannt): .....  |
| 0.9.     |  | <b>Firmenname und Anschrift des Herstellers:</b> .....   |
| 0.9.1.   | L1e — L7e                                | Name(n) und Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n): .....   |
| 0.9.2.   | L1e — L7e                                | (Ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers: .....  |
| 0.10.    |  | <b>Fahrzeug/-e, für das/die die selbständige technische Einheit bestimmt ist<sup>(21)</sup>:</b>   |
| 0.10.1.  | L1e — L7e                                | Typ <sup>(17)</sup> : .....  |
| 0.10.2.  | L1e — L7e                                | Variante <sup>(17)</sup> : .....   |
| 0.10.3.  | L1e — L7e                                | Version <sup>(17)</sup> : .....  |
| 0.10.4.  | L1e — L7e                                | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....   |
| 0.10.5.  | L1e — L7e                                | Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeugs <sup>(2)</sup> : .....   |
| C.       |  | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten des Fahrzeugs</b>   |
| 0.12.    |  | <b>Übereinstimmung der Produktion</b>  |
| 0.12.1.  | L1e — L7e                                | Beschreibung der allgemeinen Qualitätssicherungssysteme  |
| 1.       |  | <b>ALLGEMEINE BAUMERKMALE</b>  |
| 1.7.     | L4e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C | Linkslenker/Rechtslenker <sup>(4)</sup> : .....  |
| 6.9.     |  | <b>Vom Fahrer betätigte Betätigungseinrichtungen, einschließlich Kennzeichnung der Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger</b>                               |
| 6.9.1.   | L1e — L7e                                | Anordnung und Kennzeichnung der Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger: .....   |
| 6.9.2.   | L1e — L7e                                | Fotos und/oder Zeichnungen der Anordnung der Symbole und Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger: .....  |
| 6.9.3.   | L1e — L7e                                | Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger, die, falls sie eingebaut sind, gekennzeichnet werden müssen, sowie die dafür zu verwendenden Kennzeichnungssymbole: |



| Pos.-Nr.   | (Unter-)Klassen                                 | Ausführliche Informationen  |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
|------------|---|---|--------------------------------|-----------|-------------------------------|--------------------------------|-----------|------------|-------------|---|--------------------------------|-----------|-------------------------------|--------------------------------|-----------|---|---------------------|--|--|--|--|--|--|---|-------------------------------|--|--|--|--|--|--|---|----------------------------|--|--|--|--|--|--|---|---------------------|--|--|--|--|--|--|---|-------------------|--|--|--|--|--|--|---|---------------------|--|--|--|--|--|--|---|----------------------|--|--|--|--|--|--|---|--------------|--|--|--|--|--|--|---|------------------------|--|--|--|--|--|--|----|-----------------|--|--|--|--|--|--|----|-----------------|--|--|--|--|--|--|----|--------------------------------|--|--|--|--|--|--|----|------------------------------|--|--|--|--|--|--|----|------------------------------|--|--|--|--|--|--|----|---|--|--|--|--|--|--|----|---|--|--|--|--|--|--|----|-----------------|--|--|--|--|--|--|----|---------------|--|--|--|--|--|--|----|----------------------|--|--|--|--|--|--|----|-------------------|--|--|--|--|--|--|----|-----------------|--|--|--|--|--|--|----|---------------------|--|--|--|--|--|--|----|----------------------|--|--|--|--|--|--|----|---------------------------|--|--|--|--|--|--|
| 6.9.4.     | L1e — L7e                                       | <p>Übersichtstabelle: Das Fahrzeug ist mit folgenden vom Fahrer bedienten Betätigungseinrichtungen einschließlich Anzeigern und Betätigungseinrichtungen ausgerüstet<sup>(*)</sup>:</p> <p><b>Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger, die, falls sie eingebaut sind, gekennzeichnet werden müssen, sowie dafür zu verwendende Symbole</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Symbol Nr.</th> <th>Einrichtung</th> <th>Betätigungseinrichtung/Anzeiger vorhanden (*)</th> <th>Kennzeichnung durch Symbol (*)</th> <th>Lage (**)</th> <th>Kontrollleuchte vorhanden (*)</th> <th>Kennzeichnung durch Symbol (*)</th> <th>Lage (**)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>Lichthaupt-schalter</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td>Scheinwerfer für Abblendlicht</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>Scheinwerfer für Fernlicht</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>Begrenzungsleuchten</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>Nebelscheinwerfer</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>Nebelschlussleuchte</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>Leuchtweitenregelung</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>Parkleuchten</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>Fahrtrichtungsanzeiger</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>Warnblinkanlage</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>Scheibenwischer</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>Windschutzscheiben-Waschanlage</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td>Scheibenwischer und -wascher</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>14</td><td>Scheinwerferreinigungsanlage</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>15</td><td>Windschutzscheibenentfeuchtung und -entfrostung</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>16</td><td>Heckscheibenentfeuchtung und -entfrostung</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>17</td><td>Lüftungsgebläse</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>18</td><td>Vorglühanlage</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>19</td><td>Kaltstarteinrichtung</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>20</td><td>Bremskreisausfall</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>21</td><td>Kraftstoffstand</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>22</td><td>Ladekontrollleuchte</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>23</td><td>Kühlmitteltemperatur</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>24</td><td>Fehlfunktionsanzeige (MI)</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table> <p>(*) x = ja<br/> - = nicht bzw. nicht getrennt vorhanden<br/> o = wahlweise</p> <p>(**) d = auf Betätigungseinrichtung, Anzeiger oder Kontrollleuchte<br/> c = in unmittelbarer Nähe</p> |                                |           |                               |                                |           | Symbol Nr. | Einrichtung | Betätigungseinrichtung/Anzeiger vorhanden (*) | Kennzeichnung durch Symbol (*) | Lage (**) | Kontrollleuchte vorhanden (*) | Kennzeichnung durch Symbol (*) | Lage (**) | 1 | Lichthaupt-schalter |  |  |  |  |  |  | 2 | Scheinwerfer für Abblendlicht |  |  |  |  |  |  | 3 | Scheinwerfer für Fernlicht |  |  |  |  |  |  | 4 | Begrenzungsleuchten |  |  |  |  |  |  | 5 | Nebelscheinwerfer |  |  |  |  |  |  | 6 | Nebelschlussleuchte |  |  |  |  |  |  | 7 | Leuchtweitenregelung |  |  |  |  |  |  | 8 | Parkleuchten |  |  |  |  |  |  | 9 | Fahrtrichtungsanzeiger |  |  |  |  |  |  | 10 | Warnblinkanlage |  |  |  |  |  |  | 11 | Scheibenwischer |  |  |  |  |  |  | 12 | Windschutzscheiben-Waschanlage |  |  |  |  |  |  | 13 | Scheibenwischer und -wascher |  |  |  |  |  |  | 14 | Scheinwerferreinigungsanlage |  |  |  |  |  |  | 15 | Windschutzscheibenentfeuchtung und -entfrostung |  |  |  |  |  |  | 16 | Heckscheibenentfeuchtung und -entfrostung |  |  |  |  |  |  | 17 | Lüftungsgebläse |  |  |  |  |  |  | 18 | Vorglühanlage |  |  |  |  |  |  | 19 | Kaltstarteinrichtung |  |  |  |  |  |  | 20 | Bremskreisausfall |  |  |  |  |  |  | 21 | Kraftstoffstand |  |  |  |  |  |  | 22 | Ladekontrollleuchte |  |  |  |  |  |  | 23 | Kühlmitteltemperatur |  |  |  |  |  |  | 24 | Fehlfunktionsanzeige (MI) |  |  |  |  |  |  |
| Symbol Nr. | Einrichtung                                     | Betätigungseinrichtung/Anzeiger vorhanden (*)   | Kennzeichnung durch Symbol (*) | Lage (**) | Kontrollleuchte vorhanden (*) | Kennzeichnung durch Symbol (*) | Lage (**) |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 1          | Lichthaupt-schalter                             |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 2          | Scheinwerfer für Abblendlicht                   |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 3          | Scheinwerfer für Fernlicht                      |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 4          | Begrenzungsleuchten                             |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 5          | Nebelscheinwerfer                               |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 6          | Nebelschlussleuchte                             |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 7          | Leuchtweitenregelung                            |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 8          | Parkleuchten                                    |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 9          | Fahrtrichtungsanzeiger                          |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 10         | Warnblinkanlage                                 |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 11         | Scheibenwischer                                 |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 12         | Windschutzscheiben-Waschanlage                  |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 13         | Scheibenwischer und -wascher                    |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 14         | Scheinwerferreinigungsanlage                    |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 15         | Windschutzscheibenentfeuchtung und -entfrostung |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 16         | Heckscheibenentfeuchtung und -entfrostung       |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 17         | Lüftungsgebläse                                 |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 18         | Vorglühanlage                                   |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 19         | Kaltstarteinrichtung                            |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 20         | Bremskreisausfall                               |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 21         | Kraftstoffstand                                 |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 22         | Ladekontrollleuchte                             |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 23         | Kühlmitteltemperatur                            |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |
| 24         | Fehlfunktionsanzeige (MI)                       |   |                                |           |                               |                                |           |            |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                               |  |  |  |  |  |  |   |                            |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                   |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |              |  |  |  |  |  |  |   |                        |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                                |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |                              |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |               |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                   |  |  |  |  |  |  |    |                 |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |                      |  |  |  |  |  |  |    |                           |  |  |  |  |  |  |

| Pos.-Nr.   | (Unter-)Klassen                   | Ausführliche Informationen   |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
|------------|-----------------------------------|--|--------------------------------|-------------|---|--------------------------------|-----------|-------------------------------|--------------------------------|-----------|---|-----------------|--|--|--|--|--|--|---|---------------------|--|--|--|--|--|--|---|---------------------|--|--|--|--|--|--|---|----------------------------------|--|--|--|--|--|--|---|-----------------------------------|--|--|--|--|--|--|---|-----------------------------------|--|--|--|--|--|--|---|----------------------|--|--|--|--|--|--|---|----------------------|--|--|--|--|--|--|---|-----------------|--|--|--|--|--|--|----|--------------|--|--|--|--|--|--|----|---------------------|--|--|--|--|--|--|----|-----|--|--|--|--|--|--|----|-----|--|--|--|--|--|--|
| 6.9.5.     | L1e — L7e                         | <p><b>Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger, die, falls sie eingebaut sind, fakultativ gekennzeichnet werden können, sowie Symbole, die zu verwenden sind, falls sie gekennzeichnet werden müssen</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Symbol Nr.</th> <th>Einrichtung</th> <th>Betätigungseinrichtung/Anzeiger vorhanden (*)</th> <th>Kennzeichnung durch Symbol (*)</th> <th>Lage (**)</th> <th>Kontrollleuchte vorhanden (*)</th> <th>Kennzeichnung durch Symbol (*)</th> <th>Lage (**)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>Feststellbremse</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td>Heckscheibenwischer</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>Heckscheibenwascher</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>Heckscheibenwischer und -wascher</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>Scheibenwischerintervallschaltung</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>Akustische Warneinrichtung (Hupe)</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>Vordere Fahrzeughaub</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>Hintere Fahrzeughaub</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>Sicherheitsgurt</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>Motoröldruck</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>Unverbleites Benzin</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>...</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td>...</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table> <p>(*) x = ja<br/> - = nicht bzw. nicht getrennt vorhanden<br/> o = wahlweise<br/> (**) d = auf Betätigungseinrichtung, Anzeiger oder Kontrollleuchte<br/> c = in unmittelbarer Nähe“;</p> | Symbol Nr.                     | Einrichtung | Betätigungseinrichtung/Anzeiger vorhanden (*) | Kennzeichnung durch Symbol (*) | Lage (**) | Kontrollleuchte vorhanden (*) | Kennzeichnung durch Symbol (*) | Lage (**) | 1 | Feststellbremse |  |  |  |  |  |  | 2 | Heckscheibenwischer |  |  |  |  |  |  | 3 | Heckscheibenwascher |  |  |  |  |  |  | 4 | Heckscheibenwischer und -wascher |  |  |  |  |  |  | 5 | Scheibenwischerintervallschaltung |  |  |  |  |  |  | 6 | Akustische Warneinrichtung (Hupe) |  |  |  |  |  |  | 7 | Vordere Fahrzeughaub |  |  |  |  |  |  | 8 | Hintere Fahrzeughaub |  |  |  |  |  |  | 9 | Sicherheitsgurt |  |  |  |  |  |  | 10 | Motoröldruck |  |  |  |  |  |  | 11 | Unverbleites Benzin |  |  |  |  |  |  | 12 | ... |  |  |  |  |  |  | 13 | ... |  |  |  |  |  |  |
| Symbol Nr. | Einrichtung                       | Betätigungseinrichtung/Anzeiger vorhanden (*)  | Kennzeichnung durch Symbol (*) | Lage (**)   | Kontrollleuchte vorhanden (*)                 | Kennzeichnung durch Symbol (*) | Lage (**) |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
| 1          | Feststellbremse                   |  |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
| 2          | Heckscheibenwischer               |  |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
| 3          | Heckscheibenwascher               |  |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
| 4          | Heckscheibenwischer und -wascher  |  |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
| 5          | Scheibenwischerintervallschaltung |  |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
| 6          | Akustische Warneinrichtung (Hupe) |  |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
| 7          | Vordere Fahrzeughaub              |  |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
| 8          | Hintere Fahrzeughaub              |  |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
| 9          | Sicherheitsgurt                   |  |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
| 10         | Motoröldruck                      |  |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
| 11         | Unverbleites Benzin               |  |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
| 12         | ...                               |  |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |
| 13         | ...                               |  |                                |             |   |                                |           |                               |                                |           |   |                 |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                     |  |  |  |  |  |  |   |                                  |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                                   |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                      |  |  |  |  |  |  |   |                 |  |  |  |  |  |  |    |              |  |  |  |  |  |  |    |                     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |    |     |  |  |  |  |  |  |

o) folgende Anlage 11a wird eingefügt:

„Anlage 11a

**Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung eines Typs eines Sicherheitsgurt-Verankerungssystems (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf ein Sicherheitsgurt-Verankerungssystem)**

| Pos.-Nr. | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen   |
|----------|-----------------|--|
| B.       |                 | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten</b> |
| 0.7.     | L1e — L7e       | <b>Fabrikmarke(n) (Firmenname(n) des Herstellers):</b> .....                             |
| 0.8.     | L1e — L7e       | <b>Typ:</b> .....  |
| 0.8.1.   | L1e — L7e       | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....   |
| 0.8.2.   | L1e — L7e       | Typgenehmigungsnummer(n), sofern vorhanden: .....  |
| 0.8.3.   | L1e — L7e       | Typgenehmigung(en) erteilt am (Datum, falls bekannt): .....                              |

| Pos.-Nr. | (Unter-)Klassen                          | Ausführliche Informationen  |   |   |                         |   |
|----------|--|---|---|---|-------------------------|---|
| 0.9.     |  | <b>Firmenname und Anschrift des Herstellers:</b> .....  |   |   |                         |   |
| 0.9.1.   | L1e — L7e                                | Name(n) und Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n): .....  |   |   |                         |   |
| 0.9.2.   | L1e — L7e                                | (Ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers: .....   |   |   |                         |   |
| 0.10.    |  | <b>Fahrzeug/-e, für das/die die selbständige technische Einheit bestimmt ist<sup>(21)</sup>:</b>  |   |   |                         |   |
| 0.10.1.  | L1e — L7e                                | Typ <sup>(17)</sup> : .....   |   |   |                         |   |
| 0.10.2.  | L1e — L7e                                | Variante <sup>(17)</sup> : .....  |   |   |                         |   |
| 0.10.3.  | L1e — L7e                                | Version <sup>(17)</sup> : .....   |   |   |                         |   |
| 0.10.4.  | L1e — L7e                                | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....  |   |   |                         |   |
| 0.10.5.  | L1e — L7e                                | Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeugs <sup>(2)</sup> : .....  |   |   |                         |   |
| C.       |  | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten des Fahrzeugs</b>  |   |   |                         |   |
| 0.12.    |  | <b>Übereinstimmung der Produktion</b>   |   |   |                         |   |
| 0.12.1.  | L1e — L7e                                | Beschreibung der allgemeinen Qualitätssicherungssysteme   |   |   |                         |   |
| 1.       |  | <b>ALLGEMEINE BAUMERKMALE</b>   |   |   |                         |   |
| 1.4.     | L1e — L7e                                | Fahrgestell (sofern vorhanden) (Übersichtszeichnung): .....   |   |   |                         |   |
| 1.5.     | L2e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C | Werkstoff des Aufbaus: .....  |   |   |                         |   |
| 1.7.     | L4e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C | Linkslenker/Rechtslenker <sup>(4)</sup> : .....   |   |   |                         |   |
| 6.       |  | <b>ANGABEN ZUR FUNKTIONALEN SICHERHEIT</b>  |   |   |                         |   |
| 6.14.    |  | <b>Sicherheitsgurte und/oder andere Rückhaltesysteme</b>  |   |   |                         |   |
| 6.14.1.  | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e              | Anzahl und Lage der Sicherheitsgurte und Rückhaltesysteme und der Sitze, für die sie vorgesehen sind; bitte nachstehende Tabelle ausfüllen:<br>(L = linke Seite, R = rechte Seite, M = Mitte) |   |   |                         |   |
|          |  | <b>Ausführung des Sicherheitsgurts und diesbezügliche Angaben</b>   |   |   |                         |   |
|          |  |   |   | Vollständiges EU-Typgenehmigungszeichen | Gegebenenfalls Variante | Einrichtung zur Höhenverstellung des Gurts (ja/nein/optional) |
|          |  | Erste Sitzreihe   | L |   |                         |   |
|          |  |   | M |   |                         |   |
|          |  |   | R |   |                         |   |
|          |  | Zweite Sitzreihe  | L |   |                         |   |
|          |  |   | M |   |                         |   |
|          |  |   | R |   |                         |   |
|          |  | (L = linke Seite, M = Mitte, R = rechte Seite)  |   |   |                         |   |

| Pos.-Nr.         | (Unter-)Klassen             | Ausführliche Informationen  |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
|------------------|-----------------------------|---|--|----------------|----------------------------------|--------------|--|----------------------------------|--|--|--|--|--|--|----------------|--------------|-----------------|--|--|--|--|--|--|--------------|--|----------------------|--|---------------|--|--|--|--|---------------------|--|--|--|--|------------|--|----------------------|--|----------------|--|--|--|--|---------------------|--|--|--|--|-------------|--|----------------------|--|---------------|--|--|--|--|---------------------|--|--|--|--|------------------|--|--|--|--|--|--|--------------|--|----------------------|--|---------------|--|--|--|--|---------------------|--|--|--|--|------------|--|----------------------|--|----------------|--|--|--|--|---------------------|--|--|--|--|-------------|--|----------------------|--|---------------|--|--|--|--|---------------------|--|--|--|--|
| 6.14.2.          | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e | Beschreibung eines besonderen Gurttyps, wenn sich ein Verankerungspunkt in der Rückenlehne befindet oder eine Energieabsorptionseinrichtung vorhanden ist: .....  |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| 6.14.3.          | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e | Anzahl und Stelle der Gurtverankerungen: .....  |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| 6.14.4.          | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e | Kurze Beschreibung der elektrischen/elektronischen Bauteile: .....  |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| 6.15.            |                             | <b>Verankerungen der Sicherheitsgurte</b>   |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| 6.15.1.          | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e | Fotografien und/oder Zeichnungen des Aufbaus, aus denen die Anbringungsstelle und Abmessungen der vorhandenen und effektiven Gurtverankerungen einschließlich des R-Punktes hervorgehen: .....  |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| 6.15.2.          | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e | Zeichnungen der Verankerungen und des Teils des Fahrzeugaufbaus, an dem sie befestigt sind (zusammen mit einer Erklärung über die verwendeten Werkstoffe): .....  |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| 6.15.3.          | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e | Angabe der Gurttypen (14), die an den im Fahrzeug vorhandenen Verankerungen angebracht werden dürfen: .....   |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
|                  |                             | <p><b>Ausführung der Verankerungen der Sicherheitsgurte und diesbezügliche Angaben</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="5"></th> <th colspan="2">Anordnung der Verankerungsstelle</th> </tr> <tr> <th colspan="5"></th> <th>Fahrzeugaufbau</th> <th>Sitzstruktur</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="7">Erste Sitzreihe</td> </tr> <tr> <td>Rechter Sitz</td> <td></td> <td>Untere Verankerungen</td> <td></td> <td>{ außen innen</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Obere Verankerungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Mittelsitz</td> <td></td> <td>Untere Verankerungen</td> <td></td> <td>{ rechts links</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Obere Verankerungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Linker Sitz</td> <td></td> <td>Untere Verankerungen</td> <td></td> <td>{ außen innen</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Obere Verankerungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="7">Zweite Sitzreihe</td> </tr> <tr> <td>Rechter Sitz</td> <td></td> <td>Untere Verankerungen</td> <td></td> <td>{ außen innen</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Obere Verankerungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Mittelsitz</td> <td></td> <td>Untere Verankerungen</td> <td></td> <td>{ rechts links</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Obere Verankerungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Linker Sitz</td> <td></td> <td>Untere Verankerungen</td> <td></td> <td>{ außen innen</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Obere Verankerungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> |  |                |                                  |              |  | Anordnung der Verankerungsstelle |  |  |  |  |  |  | Fahrzeugaufbau | Sitzstruktur | Erste Sitzreihe |  |  |  |  |  |  | Rechter Sitz |  | Untere Verankerungen |  | { außen innen |  |  |  |  | Obere Verankerungen |  |  |  |  | Mittelsitz |  | Untere Verankerungen |  | { rechts links |  |  |  |  | Obere Verankerungen |  |  |  |  | Linker Sitz |  | Untere Verankerungen |  | { außen innen |  |  |  |  | Obere Verankerungen |  |  |  |  | Zweite Sitzreihe |  |  |  |  |  |  | Rechter Sitz |  | Untere Verankerungen |  | { außen innen |  |  |  |  | Obere Verankerungen |  |  |  |  | Mittelsitz |  | Untere Verankerungen |  | { rechts links |  |  |  |  | Obere Verankerungen |  |  |  |  | Linker Sitz |  | Untere Verankerungen |  | { außen innen |  |  |  |  | Obere Verankerungen |  |  |  |  |
|                  |                             |   |  |                | Anordnung der Verankerungsstelle |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
|                  |                             |   |  |                | Fahrzeugaufbau                   | Sitzstruktur |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| Erste Sitzreihe  |                             |   |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| Rechter Sitz     |                             | Untere Verankerungen  |  | { außen innen  |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
|                  |                             | Obere Verankerungen   |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| Mittelsitz       |                             | Untere Verankerungen  |  | { rechts links |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
|                  |                             | Obere Verankerungen   |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| Linker Sitz      |                             | Untere Verankerungen  |  | { außen innen  |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
|                  |                             | Obere Verankerungen   |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| Zweite Sitzreihe |                             |   |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| Rechter Sitz     |                             | Untere Verankerungen  |  | { außen innen  |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
|                  |                             | Obere Verankerungen   |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| Mittelsitz       |                             | Untere Verankerungen  |  | { rechts links |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
|                  |                             | Obere Verankerungen   |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| Linker Sitz      |                             | Untere Verankerungen  |  | { außen innen  |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
|                  |                             | Obere Verankerungen   |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| 6.15.4.          | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e | Typgenehmigungszeichen für jede Position: .....   |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |
| 6.15.5.          | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e | Sonderausstattung (beispielsweise höhenverstellbare Sitze, Gurtstraffer usw.): .....  |  |                |                                  |              |  |                                  |  |  |  |  |  |  |                |              |                 |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |              |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |            |  |                      |  |                |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |             |  |                      |  |               |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |

| Pos.-Nr. | (Unter-)Klassen             | Ausführliche Informationen   |
|----------|-----------------------------|--|
| 6.15.6.  | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e | Fotografien und/oder Zeichnungen des Aufbaus, aus denen die Anbringungsstelle und Abmessungen der vorhandenen und effektiven Gurtverankerungen einschließlich des R-Punktes hervorgehen: ..... |
| 6.15.7.  | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e | Bemerkung: .....   |

p) folgende Anlage 11b wird eingefügt:

„Anlage 11b

**Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung eines Typs eines Systems für die Steuerfähigkeit, Kurvenfahr-Eigenschaften und Wendefähigkeit (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf ein System für die Steuerfähigkeit, Kurvenfahr-Eigenschaften und Wendefähigkeit)**

| Pos.-Nr. | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen   |
|----------|-----------------|--|
| B.       |                 | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten</b>               |
| 0.7.     | L1e — L7e       | <b>Fabrikmarke(n) (Firmenname(n) des Herstellers):</b> .....   |
| 0.8.     | L1e — L7e       | <b>Typ:</b> .....  |
| 0.8.1.   | L1e — L7e       | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....   |
| 0.8.2.   | L1e — L7e       | Typgenehmigungsnummer(n), sofern vorhanden: .....  |
| 0.8.3.   | L1e — L7e       | Typgenehmigung(en) erteilt am (Datum, falls bekannt): .....  |
| 0.9.     |                 | <b>Firmenname und Anschrift des Herstellers:</b> .....   |
| 0.9.1.   | L1e — L7e       | Name(n) und Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n): .....   |
| 0.9.2.   | L1e — L7e       | (Ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers: .....                                  |
| 0.10.    |                 | <b>Fahrzeug/-e, für das/die die selbständige technische Einheit bestimmt ist<sup>(21)</sup>:</b>       |
| 0.10.1.  | L1e — L7e       | Typ <sup>(17)</sup> : .....  |
| 0.10.2.  | L1e — L7e       | Variante <sup>(17)</sup> : .....   |
| 0.10.3.  | L1e — L7e       | Version <sup>(17)</sup> : .....  |
| 0.10.4.  | L1e — L7e       | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....   |
| 0.10.5.  | L1e — L7e       | Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeugs <sup>(2)</sup> : .....                         |
| C.       |                 | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten des Fahrzeugs</b> |
| 0.12.    |                 | <b>Übereinstimmung der Produktion</b>  |
| 0.12.1.  | L1e — L7e       | Beschreibung der allgemeinen Qualitätssicherungssysteme  |

| Pos.-Nr. | (Unter-)Klassen   | Ausführliche Informationen  |
|----------|---|---|
| 1.       |   | <b>ALLGEMEINE BAUMERKMALE</b>   |
| 1.1      | L1e — L7e   | Fotografien und/oder Zeichnungen eines repräsentativen Fahrzeugs: .....   |
| 1.3.     | L1e — L7e   | Anzahl der Achsen und Räder: .....  |
| 1.3.1.   | L1e — L7e   | Achsen mit Doppelrad <sup>(23)</sup> : .....  |
| 1.3.2.   | L1e — L7e   | Antriebsachsen <sup>(23)</sup> : .....  |
| 1.7.     | L4e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C                  | Linkslenker/Rechtslenker <sup>(4)</sup> : .....   |
| 1.8.     |   | <b>Leistung der Antriebseinheit</b>   |
| 1.8.1.   | L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2                              | Angegebene Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs: ..... km/h  |
| 1.8.2.   | L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C                              | Bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs <sup>(22)</sup> : ..... km/h und Gang, in dem diese erreicht wird: ..... |
| 2.       |   | <b>MASSEN UND ABMESSUNGEN</b><br>(in kg und mm) (gegebenenfalls auf Zeichnungen verweisen)                                  |
| 2.1.     |   | <b>Maßbereiche der Fahrzeugmasse (Gesamtmasse)</b>  |
| 2.1.3.   | L1e — L7e   | Technisch zulässige Gesamtmasse im beladenen Zustand: ..... kg  |
| 2.1.3.1. | L1e — L7e   | Technisch zulässige Achslast auf der Vorderachse: ..... kg  |
| 2.1.3.2. | L1e — L7e   | Technisch zulässige Achslast auf der Hinterachse: ..... kg  |
| 2.1.3.3. | L4e   | Technisch zulässige Achslast (Beiwagenachse): ..... kg  |
| 2.2.     |   | <b>Maßbereiche der Fahrzeugabmessungen (Maße über alles)</b>  |
| 2.2.1.   | L1e — L7e   | Längen: ..... mm  |
| 2.2.2.   | L1e — L7e   | Breite: ..... mm  |
| 2.2.3.   | L1e — L7e   | Höhe: ..... mm  |
| 2.2.4.   | L1e — L7e   | Radstand: ..... mm  |
| 2.2.4.1. | L4e   | Radstand Beiwagen <sup>(28)</sup> : ..... mm  |
| 2.2.5.   |   | Spurweite   |
| 2.2.5.1. | L1e — L7e, falls mit Doppelrädern L2e, L4e, L5e, L6e, L7e | Spurweite Vorderachse: ..... mm   |
| 2.2.5.2. | L1e — L7e, falls mit Doppelrädern                         | Spurweite Hinterachse: ..... mm   |

| Pos.-Nr.    | (Unter-)Klassen                                | Ausführliche Informationen  |
|-------------|--|---|
| 2.2.5.3.    | L2e, L4e, L5e, L6e, L7e                        | Spurweite Beiwagen: ..... mm  |
| 2.2.6.      | L7e-B  | Vorderer Überhang: ..... mm   |
| 2.2.7.      | L7e-B  | Hinterer Überhang: ..... mm   |
| 3.          |  | <b>ALLGEMEINE MERKMALE DES ANTRIEBSSTRANGS</b>  |
| 3.5.        |  | <b>Kraftübertragungsstrang und dessen Steuerung<sup>(13)</sup></b>  |
| 3.5.1.      | L1e — L7e                                      | Kurzbeschreibung und Schemazeichnung des Kraftübertragungsstrangs des Fahrzeuges und dessen Steuersystem (Gangschaltung, Kupplungsbetätigung oder jeder andere Bestandteil des Kraftübertragungsstrangs): ..... |
| 3.6.        |  | <b>Einrichtung für die sichere Kurvenfahrt</b>  |
| 3.6.1.      | L1e — L7e mit Doppelrädern, L2e, L5e, L6e, L7e | Einrichtung für die sichere Kurvenfahrt (Anhang VIII der Verordnung (EU) Nr. 168/2013: ja/nein <sup>(4)</sup> ; Differenzialgetriebe/andere <sup>(4)</sup> )  |
| 3.6.2.      | L1e — L7e mit Doppelrädern, L2e, L5e, L6e, L7e | Differenzialsperre: ja/nein/fakultativ <sup>(4)</sup>   |
| 3.6.3.      | L1e — L7e                                      | Kurze Beschreibung und Schemazeichnung der Einrichtung für die sichere Kurvenfahrt, der Differenzialsperre und ihrer Steuersysteme: ....  |
| 3.7.        |  | <b>Aufhängung und deren Steuerung</b>   |
| 3.7.1.      | L1e — L7e                                      | Kurze Beschreibung und Schemazeichnung der Aufhängung und ihres Steuerungssystems: .....  |
| 6.          |  | <b>ANGABEN ZUR FUNKTIONALEN SICHERHEIT</b>  |
| 6.17.       |  | <b>Steuerfähigkeit, Kurvenfahr-Eigenschaften und Wendefähigkeit</b>   |
| 6.17.1.     | L1e — L7e                                      | Schematische Darstellung der gelenkten Achsen einschließlich der Lenkgeometrie: .....   |
| 6.17.2.     |  | <i>Übertragungs- und Betätigungseinrichtung der Lenkung</i>   |
| 6.17.2.1.   | L1e — L7e                                      | Ausführung der Übertragungseinrichtung (Angaben für Vorder- und Hinterräder): .....   |
| 6.17.2.2.   | L1e — L7e                                      | Verbindung zu den Rädern (einschließlich anderer als mechanischer Mittel, Angaben für Vorder- und Hinterräder): .....   |
| 6.17.2.2.1. | L1e — L7e                                      | Kurze Beschreibung der elektrischen/elektronischen Bauteile: .....  |
| 6.17.2.3.   | L1e — L7e                                      | Schema der Übertragungseinrichtung: .....   |
| 6.17.2.4.   | L2e, L5e, L6e, L7e                             | Schematische Darstellungen der Betätigungseinrichtungen: .....  |
| 6.17.2.5.   | L2e, L5e, L6e, L7e                             | Verstellbereich und -verfahren der Betätigungseinrichtung(en): .....  |
| 6.17.2.6.   | L2e, L5e, L6e, L7e                             | Art der Lenkhilfe: .....  |

| Pos.-Nr.    | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen   |
|-------------|-----------------|--|
| 6.17.3.     |                 | <i>Größter Einschlagwinkel der Räder</i>   |
| 6.17.3.1.   | L1e — L7e       | Nach rechts: ..... °(Grad); Lenkradumdrehungen (oder gleichwertige Angaben): ..... |
| 6.17.3.2.   | L1e — L7e       | Nach links: ..... °(Grad); Lenkradumdrehungen (oder gleichwertige Angaben): .....  |
| 6.18.       |                 | <b>Reifen/Radkombination:</b>  |
| 6.18.1.     |                 | <i>Reifen:</i>   |
| 6.18.1.1.   |                 | Größenbezeichnung  |
| 6.18.1.1.1. | L1e — L7e       | Achse 1: .....   |
| 6.18.1.1.2. | L1e — L7e       | Achse 2: .....   |
| 6.18.1.1.3. | L4e             | Beiwagenrad: .....   |
| 6.18.1.4.   | L1e — L7e       | Vom Fahrzeughersteller empfohlene(r) Reifendruck(drücke): ..... kPa“;              |

q) folgende Anlage 13a wird eingefügt:

„Anlage 13a

**Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung eines Typs eines Insassenschutzsystems einschließlich Innenausstattung, Kopfstützen und Fahrzeigtüren (oder eines Fahrzeugtyps in Bezug auf ein Insassenschutzsystem einschließlich Innenausstattung, Kopfstützen und Fahrzeigtüren)**

| Pos.-Nr. | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen   |
|----------|-----------------|--|
| B.       |                 | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten</b> |
| 0.7.     | L1e — L7e       | <b>Fabrikmarke(n) (Firmenname(n) des Herstellers):</b> .....                             |
| 0.8.     | L1e — L7e       | <b>Typ:</b> .....  |
| 0.8.1.   | L1e — L7e       | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....   |
| 0.8.2.   | L1e — L7e       | Typgenehmigungsnummer(n), sofern vorhanden: .....  |
| 0.8.3.   | L1e — L7e       | Typgenehmigung(en) erteilt am (Datum, falls bekannt): .....                              |
| 0.9.     |                 | <b>Firmenname und Anschrift des Herstellers:</b> .....                                   |
| 0.9.1.   | L1e — L7e       | Name(n) und Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n): .....                                 |
| 0.9.2.   | L1e — L7e       | (Ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers: .....                    |



| Pos.-Nr.  | (Unter-)Klassen                          | Ausführliche Informationen   |
|-----------|--|--|
| 0.10.     |  | <b>Fahrzeug/-e, für das/die die selbständige technische Einheit bestimmt ist<sup>(21)</sup>:</b>       |
| 0.10.1.   | L1e — L7e                                | Typ <sup>(17)</sup> : .....  |
| 0.10.2.   | L1e — L7e                                | Variante <sup>(17)</sup> : .....   |
| 0.10.3.   | L1e — L7e                                | Version <sup>(17)</sup> : .....  |
| 0.10.4.   | L1e — L7e                                | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....   |
| 0.10.5.   | L1e — L7e                                | Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeugs <sup>(2)</sup> : .....                         |
| C.        |  | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten des Fahrzeugs</b> |
| 0.12.     |  | <b>Übereinstimmung der Produktion</b>  |
| 0.12.1.   | L1e — L7e                                | Beschreibung der allgemeinen Qualitätssicherungssysteme  |
| 1.        |  | <b>ALLGEMEINE BAUMERKMALE</b>  |
| 1.7.      | L4e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C | Linkslenker/Rechtslenker: Links-, Rechts- oder Mittellenker <sup>(4)</sup> : .....                     |
| 6.        |  | <b>ANGABEN ZUR FUNKTIONALEN SICHERHEIT</b>   |
| 6.16.     |  | <b>Sitzplätze (Sättel und Sitze)</b>   |
| 6.16.1.   | L1e — L7e                                | Anzahl der Sitzplätze: .....   |
| 6.16.1.1. | L2e, L5e, L6e, L7e                       | Lage und Anordnung <sup>(8)</sup> : .....  |
| 6.16.2.   | L1e — L7e                                | Ausführung der Sitzplätze: Sitz/Sattel <sup>(4)</sup>  |
| 6.16.3.   | L1e — L7e                                | Beschreibung und Zeichnungen:  |
| 6.16.3.1. | L1e — L7e                                | der Sitze und ihrer Verankerungen: .....   |
| 6.16.3.2. | L1e — L7e                                | der Einstelleinrichtungen: .....   |
| 6.16.3.3. | L1e — L7e                                | der Verstell- und Verriegelungseinrichtungen: .....  |
| 6.16.3.4. | L1e — L7e                                | der im Sitz eingebauten Sicherheitsgurtverankerungen: .....  |
| 6.16.3.5. | L1e — L7e                                | der Fahrzeugteile, die als Verankerungen dienen: .....   |
| 6.16.4.   | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e              | Koordinaten oder Zeichnung des R-Punktes (der R-Punkte) aller Sitzplätze: .....                        |
| 6.16.4.1. | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e              | Fahrersitz: .....  |
| 6.16.4.2. | L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e              | Alle anderen Sitze: .....  |

| Pos.-Nr.    | (Unter-)Klassen        | Ausführliche Informationen   |
|-------------|------------------------|--|
| 6.16.5.     | L1e — L7e              | Konstruktiv festgelegter Rumpfwinkel: .....  |
| 6.16.5.1.   | L1e — L7e              | Fahrersitz: .....  |
| 6.16.5.2.   | L1e — L7e              | Alle anderen Sitze: .....  |
| 6.20.       |                        | <b>Insassenschutz einschließlich Innenausstattung und Fahrzeuggestü-<br/>ren</b>   |
| 6.20.1.     |                        | <i>Aufbau</i>  |
| 6.20.1.1.   | L2e, L5e-B, L6e-B, L7e | Werkstoffe und Bauart:   |
| 6.20.2.     |                        | <i>Türen für Insassen; Schlösser und Scharniere</i>  |
| 6.20.2.1.   | L2e, L5e, L6e, L7e     | Anzahl der Türen, Anordnung, Abmessungen und größter Öffnungswinkel der Türen <sup>(5)</sup> : .....   |
| 6.20.2.2.   | L2e, L5e, L6e, L7e     | Zeichnung der Schlösser und Scharniere sowie ihrer Lage in den Türen: .....  |
| 6.20.2.3.   | L2e, L5e, L6e, L7e     | Technische Beschreibung der Schlösser und Scharniere: .....  |
| 6.20.2.4.   | L2e, L5e, L6e, L7e     | Einzelheiten, einschließlich Abmessungen, der Einstiege, Stufen und notwendigen Haltegriffe (falls erforderlich): .....  |
| 6.20.3.     |                        | <i>Insassenschutz</i>  |
| 6.20.3.1.   | L2e, L5e, L6e, L7e     | Fotos, Zeichnungen und/oder Explosionsdarstellung der Innenausstattung, die die Teile im Insassenraum und die verwendeten Werkstoffe (mit Ausnahme der Innenrückspiegel, der Anordnung der Betätigungseinrichtungen, der Sitze und des hinteren Teils der Sitze), das Dach und das Schiebedach sowie die Rückenlehne zeigen: ..... |
| 6.20.4.     |                        | <i>Kopfstützen</i>   |
| 6.20.4.1.   | L2e, L5e, L6e, L7e     | Kopfstützen: integriert/abnehmbar/separat <sup>(4)</sup>   |
| 6.20.4.2.   | L2e, L5e, L6e, L7e     | Ausführliche Beschreibung der Kopfstütze, insbesondere hinsichtlich der Art der Polsterwerkstoffe und gegebenenfalls der Lage und der Beschaffenheit der Stütz- und Verankerungsteile für den Sitztyp, für den eine Genehmigung beantragt wird: .....  |
| 6.20.4.3.   | L2e, L5e, L6e, L7e     | Bei einer „separaten“ Kopfstütze   |
| 6.20.4.3.1. | L2e, L5e, L6e, L7e     | Ausführliche Beschreibung des Bereichs der Struktur, in dem die Kopfstütze angebracht werden soll: .....   |
| 6.20.4.3.2. | L2e, L5e, L6e, L7e     | Maßstabsgerechte Zeichnung der wesentlichen Teile der Struktur und der Kopfstütze: .....“;   |

r) folgende Anlage 20a wird eingefügt:

„Anlage 20a

**Muster-Beschreibungsbogen für die EU-Typgenehmigung eines Kraftstoffbehälters als STE**

| Pos.-Nr. | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen   |
|----------|-----------------|--|
| B.       |                 | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten</b>               |
| 0.7.     | L1e — L7e       | <b>Fabrikmarke(n) (Firmenname(n) des Herstellers):</b> .....   |
| 0.8.     | L1e — L7e       | <b>Typ:</b> .....  |
| 0.8.1.   | L1e — L7e       | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....   |
| 0.8.2.   | L1e — L7e       | Typgenehmigungsnummer(n), sofern vorhanden: .....  |
| 0.8.3.   | L1e — L7e       | Typgenehmigung(en) erteilt am (Datum, falls bekannt): .....  |
| 0.9.     |                 | <b>Firmenname und Anschrift des Herstellers:</b> .....   |
| 0.9.1.   | L1e — L7e       | Name(n) und Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n): .....   |
| 0.9.2.   | L1e — L7e       | (Ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers: .....                                  |
| 0.10.    |                 | <b>Fahrzeug/-e, für das/die die selbständige technische Einheit bestimmt ist<sup>(21)</sup>:</b>       |
| 0.10.1.  | L1e — L7e       | Typ <sup>(17)</sup> : .....  |
| 0.10.2.  | L1e — L7e       | Variante <sup>(17)</sup> : .....   |
| 0.10.3.  | L1e — L7e       | Version <sup>(17)</sup> : .....  |
| 0.10.4.  | L1e — L7e       | Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....   |
| 0.10.5.  | L1e — L7e       | Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeugs <sup>(2)</sup> : .....                         |
| C.       |                 | <b>Allgemeine Angaben zu Systemen, Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten des Fahrzeugs</b> |
| 0.12.    |                 | <b>Übereinstimmung der Produktion</b>  |
| 0.12.1.  | L1e — L7e       | Beschreibung der allgemeinen Qualitätssicherungssysteme  |
| 4.       |                 | <b>ALLGEMEINE ANGABEN ZU UMWELTVERTRÄGLICHKEIT UND ANTRIEBSLEISTUNG</b>                                |
| 4.3.     |                 | <b>Anlage zur Minderung der Verdunstungsemissionen</b>   |
| 4.3.7.   | L1e — L7e       | Schemazeichnung des Kraftstoffbehälters mit Angabe der Füllmenge und des Werkstoffs: .....             |

| Pos.-Nr.   | (Unter-)Klassen | Ausführliche Informationen   |
|------------|-----------------|--|
| 7.         |                 | <b>ANGABEN ZUR FAHRZEUGAUSLEGUNG</b>   |
| 7.5.       |                 | <b>Kraftstoffspeicher</b>  |
| 7.5.1.1.   |                 | Kraftstoffbehälter   |
| 7.5.1.1.1. | L1e — L7e       | Maximales Fassungsvermögen: .....  |
| 7.5.1.1.2. | L1e — L7e       | Werkstoffe: .....  |
| 7.5.1.1.3. | L1e — L7e       | Kraftstoffeinfüllstutzen: verengter Durchmesser/Hinweisschild <sup>(4)</sup> .....   |
| 7.5.1.3.   | L1e — L7e       | Zeichnung und technische Beschreibung des (der) Behälter(s) mit allen Verbindungen und Leitungen des Be- und Entlüftungssystems, Verschlüssen, Ventilen und Halterungen: .....                                   |
| 7.5.2.     |                 | <i>Behälter für komprimiertes Erdgas (CNG)</i>   |
| 7.5.2.1.   | L1e — L7e       | Dieser Beschreibungsbogen ist hinsichtlich des CNG-Behälters und der diesbezüglichen Ausrüstung durch den gemäß UNECE-Regelung Nr. 110 (*) für Fahrzeuge der Klasse M1 geltenden Beschreibungsbogen zu ergänzen. |
| 7.5.3.     | L1e — L7e       | <i>Behälter für Flüssiggas (LPG)</i>   |
| 7.5.3.1.   | L1e — L7e       | Dieser Beschreibungsbogen ist hinsichtlich des LPG-Behälters und der diesbezüglichen Ausrüstung durch den gemäß UNECE-Regelung Nr. 67 (**) für Fahrzeuge der Klasse M1 geltenden Beschreibungsbogen zu ergänzen. |

(\*) ABl. L 120 vom 7.5.2011, S. 1.

(\*\*) ABl. L 72 vom 14.3.2008, S. 1.“;

s) Anlage 24 erhält folgende Fassung:

„Anlage 24

**Erklärung des Herstellers über Fahrzeuge, deren Leistungsstufe von Unterklasse (L3e/L4e)-A2 in Unterklasse (L3e/L4e)-A3 und umgekehrt umgewandelt werden kann**

**Erklärung des Herstellers über die Eigenschaften des Fahrzeugs hinsichtlich der Umwandlung von (L3e/L4e)-A2 in (L3e/L4e)-A3 und umgekehrt**

Eine ordnungsgemäß ausgefüllte Fassung dieser Mitteilung ist der Beschreibungsmappe hinzuzufügen.

Der Unterzeichner: [ ..... (vollständiger Name und Position)]

0.4. Firmenname und Anschrift des Herstellers: .....

0.4.2. (Ggf.) Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers<sup>(0)</sup>: .....

bescheinigt Folgendes:

**Das Kraftrad der Klasse (L3e/L4e)-A2 oder (L3e/L4e)-A3<sup>(1)</sup>:**

- 0.2. Typ<sup>(4)</sup>: .....
- 0.2.1. Variante(n)<sup>(4)</sup>: .....
- 0.2.2. Version(en)<sup>(4)</sup>: .....
- 0.2.3. Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....
- 0.3. Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeugs<sup>(5)</sup>: .....
1. Typgenehmigungsnummer (falls vorhanden): .....
- 1.1. Typgenehmigung erteilt am (Datum, falls bekannt): .....
- 3.2.2.1. Software-Identifikation(en): ..... und Kalibrierungsprüfwert(e): ..... der PCUs/ECUs<sup>(1)</sup>

**eignet sich technisch für die Umwandlung in das unten aufgeführte Fahrzeug der Klasse (L3e/L4e)-A2 bzw. (L3e/L4e)-A3<sup>(1)</sup>:**

- 0.2. Typ<sup>(4)</sup>: .....
- 0.2.1. Variante(n)<sup>(4)</sup>: .....
- 0.2.2. Version(en)<sup>(4)</sup>: .....
- 0.2.3. Handelsname(n) (sofern vorhanden): .....
- 0.3. Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeugs<sup>(5)</sup>: .....
1. Typgenehmigungsnummer (falls vorhanden): .....
- 1.1. Typgenehmigung erteilt am (Datum, falls bekannt): .....
- 3.2.2.1. Software-Identifikation(en): ..... und Kalibrierungsprüfwert(e): ..... der PCUs/ECUs<sup>(1)</sup>

mit folgenden technischen Merkmalen:

**Allgemeine Baumerkmale<sup>(3)</sup>**

- 1.8. Bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit: ..... km/h
- 1.9. Höchste Nutzleistung: ..... kW (bei ..... min<sup>-1</sup>)<sup>(1)</sup>
- 1.10. Verhältnis Nennleistung/Masse in fahrbereitem Zustand: ..... kW/kg

**Umweltverträglichkeit<sup>(3)</sup>**

- 4.0.6. Geräuschpegel gemessen nach<sup>(2)</sup>: .....
- 4.0.6.1. Standgeräusch: ..... dB(A) bei der Motordrehzahl: ..... min<sup>-1</sup>
- 4.0.6.2. Fahrgeräusch: ..... dB(A)
- 4.0.6.3. Grenzwert für L<sub>urban</sub><sup>(0)(7)</sup>: ..... dB(A)
- 3.2.15. Auspuffemissionen gemessen nach<sup>(2)</sup>: .....
- 3.2.15.1. Prüfung Typ I: Auspuffemissionen nach Kaltstart, einschließlich Verschlechterungsfaktor:
- CO: ..... mg/km
- THC: ..... mg/km
- NMHC<sup>(0)</sup>: ..... mg/km

|   |   |                                      |
|---|---|--------------------------------------|
| NO <sub>x</sub> :   | .....   | mg/km                                |
| THC+NO <sub>x</sub> <sup>(0)</sup> :  | .....   | mg/km                                |
| PM <sup>(0)</sup> :   | .....   | mg/km                                |
| 8.7.3.2. Prüfung Typ II: Auspuffemissionen bei (erhöhter) Leerlaufdrehzahl und bei freier Beschleunigung: |   |                                      |
| HC:   | ..... ppm bei normaler Leerlaufdrehzahl und: .....    | ppm bei erhöhter Leerlaufdrehzahl    |
| CO:   | ..... Vol- % bei normaler Leerlaufdrehzahl und: ..... | Vol- % bei erhöhter Leerlaufdrehzahl |
| 8.7.3.2.1. Rauch (korrigierter Wert des Absorptionskoeffizienten):  | .....   | m <sup>-1</sup>                      |
| <b>Energieeffizienz gemessen gemäß<sup>(2)(3)</sup>:</b>  |   |                                      |
| 4.0.2. Kraftstoffverbrauch <sup>(0)(6)</sup> :  | .....   | l oder kg/100 km                     |
| 4.0.3. CO <sub>2</sub> -Emissionen <sup>(0)(6)</sup> :  | .....   | g/km                                 |
| 4.0.4. Energieverbrauch <sup>(0)(6)</sup> :   | .....   | Wh/km                                |
| 4.0.5. Elektrische Reichweite <sup>(0)</sup> :  | .....   | km                                   |
| <b>durch Änderung der folgenden Bauteile, Teile, Software, usw.:</b> .....                                |   |                                      |
| .....   |   |                                      |
| Ort: ...  | Datum: ...  |                                      |
| Unterschrift: ...   | Name und Stellung im Unternehmen: ...                 |                                      |

*Erläuterungen zur Anlage 24*

(Fußnoten und Erläuterungen, die nicht in der Erklärung des Herstellers anzugeben sind)

- (0) Eintrag entfallen lassen, falls nicht zutreffend.
- (1) Unzutreffendes streichen (keine Streichung erforderlich, wenn mehr als ein Eintrag zutrifft).
- (2) Nummer der delegierten Verordnung der Kommission und der jüngsten Verordnung zur Änderung der delegierten Verordnung der Kommission, die für die Typgenehmigung gelten. Bei einer delegierten Verordnung der Kommission mit zwei oder mehr Umsetzungsstufen ist auch die Umsetzungsstufe/der Umsetzungscode anzugeben. Wahlweise kann die Nummer der geltenden UNECE-Regelung angegeben werden.
- (3) Auf die nächste ganze Zahl gerundet bei dB(A), Wh/km, mg/km, g/km, ppm und km; auf das nächste Zehntel bei kW, l/100 km, kg/100 km, m<sup>3</sup>/100 km und bei Vol- % sowie auf das nächste Hundertstel bei kW/kg und bei m<sup>-1</sup>.
- (4) Alphanumerischen Code „Typ-Variante-Version“ oder „TVV“ für jeden Typ, jede Variante und jede Version angeben, der gemäß Anhang I Teil B Nummer 2.3 für jeden Typ, jede Variante und jede Version zugeteilt wird.
- (5) Klassifiziert nach Artikel 4 sowie nach Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 und Angabe des Codes, z. B. „L3e-A2“ für ein Enduro-Kraftrad mit mittlerer Leistung.
- (6) Bei extern aufladbaren Hybrid-Elektrofahrzeugen sind die „gewichteten, kombinierten“ Werte für CO<sub>2</sub>, Kraftstoff- und Stromverbrauch anzugeben.
- (7) Gilt nur für die Klasse L3e.“;
- t) der Text der Erläuterungen zu Anhang I erhält folgende Fassung:
- i) die Erläuterung 16 erhält folgende Fassung:
- „(16) Bei dB(A) auf die nächstliegende ganze Zahl gerundet.“;

ii) die Erläuterung 24 erhält folgende Fassung:

„(24) Bei mit CVT ausgerüsteten Fahrzeugen ist Folgendes anzugeben: 1 „Übersetzungsverhältnis bei bauartbedingter Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs“; 2 „Übersetzungsverhältnis bei Höchstleistung“; 3 „Übersetzungsverhältnis bei maximalem Drehmoment“. Die Übersetzungsverhältnisse müssen gegebenenfalls das Verhältnis des Primäranstriebs umfassen und mit einer akzeptablen Toleranzspanne zur Zufriedenheit der Genehmigungsbehörde ergänzt werden. Bei Radnabenmotoren ohne Getriebe „entfällt“ oder „1“ eintragen.“;

(2) Anhang IV wird wie folgt geändert:

a) Anlage 1 wird wie folgt geändert:

- i) in MUSTER A — Abschnitt 1 erhält der Wortlaut „mit dem in der am (Zeitpunkt der Ausstellung) erteilten Genehmigung (Typgenehmigungsnummer einschließlich Erweiterungsnummer) beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und,“ folgende Fassung: „mit dem in der am (..... Zeitpunkt der Ausstellung) (CV\* ... Zeitpunkt der Ausstellung)<sup>(3i)</sup> erteilten EU-Typgenehmigung ( ..... Typgenehmigungsnummer einschließlich Erweiterungsnummer) (CV\* ..... Typgenehmigungsnummer einschließlich Erweiterungsnummer)<sup>(3i)</sup> beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und“;
- ii) in MUSTER B — Abschnitt 1 erhält der Wortlaut „mit dem in der am (Zeitpunkt der Ausstellung) erteilten Genehmigung (Typgenehmigungsnummer einschließlich Erweiterungsnummer) beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und“ folgende Fassung: „mit dem in der am (..... Zeitpunkt der Ausstellung) (CV\* ... Zeitpunkt der Ausstellung)<sup>(3i)</sup> erteilten EU-Typgenehmigung ( ..... Typgenehmigungsnummer einschließlich Erweiterungsnummer) (CV\* ..... Typgenehmigungsnummer einschließlich Erweiterungsnummer)<sup>(3i)</sup> beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und“;
- iii) in MUSTER C — Abschnitt 1 erhält der Wortlaut „mit dem in der am (Zeitpunkt der Ausstellung) erteilten Genehmigung (Typgenehmigungsnummer einschließlich Erweiterungsnummer) beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und“ folgende Fassung: „mit dem in der am (..... Zeitpunkt der Ausstellung) (CV\* ... Zeitpunkt der Ausstellung)<sup>(3i)</sup> erteilten EU-Typgenehmigung ( ..... Typgenehmigungsnummer einschließlich Erweiterungsnummer) (CV\* ..... Typgenehmigungsnummer einschließlich Erweiterungsnummer)<sup>(3i)</sup> beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und“;
- iv) in Abschnitt 2 erhält die Überschrift „Abschnitt 2“ folgende Fassung:

„ABSCHNITT 2<sup>(0)</sup>“;

v) in Abschnitt 2 erhält die Nummer 4.0.1 folgende Fassung:

|         |  |
|---------|--|
| „4.0.1. | Umweltanforderungsstufe: Euro ..... (3/4/5) <sup>(1)</sup> “ |
|---------|--|

vi) in Abschnitt 2 werden die Einträge mit den Nummern 4.0.2, 4.0.2.1 und 4.0.2.2 gestrichen;

vii) in Abschnitt 2 werden die Einträge mit den Nummern 4.0.6. bis 4.0.6.3 nach dem Eintrag 4.0.1 eingefügt:

|          |  |
|----------|--|
| „4.0.6.  | Geräuschpegel gemessen nach <sup>(m)</sup> :   |
| 4.0.6.1. | Standgeräusch: ..... dB(A) (CV*: ..... dB(A)) <sup>(3i)</sup> bei der Motordrehzahl: ..... min <sup>-1</sup> (CV*: ..... min <sup>-1</sup> ) <sup>(3i)</sup> |
| 4.0.6.2. | Fahrgeräusch: ..... dB(A) (CV*: ..... dB(A)) <sup>(3i)</sup>   |
| 4.0.6.3. | Grenzwert für L <sub>urban</sub> <sup>(3i)</sup> : ..... dB(A) (CV*: ..... dB(A)) <sup>(3i)</sup> “;   |

viii) in Abschnitt 2 erhält die Nummer 3.2.15.1 folgende Fassung:

|            |   |                      |                                    |
|------------|---|----------------------|------------------------------------|
| „3.2.15.1. | Prüfung Typ I: Auspuffemissionen nach Kaltstart, einschließlich Verschlechterungsfaktor (ggf.): |                      |                                    |
|            | CO:   | mg/km                | (CV*: ... mg/km) <sup>(3i)</sup>   |
|            | THC:  | mg/km                | (CV*: ... mg/km) <sup>(3i)</sup>   |
|            | NMHC:   | mg/km <sup>(3)</sup> | (CV*: ... mg/km) <sup>(3i)</sup>   |
|            | NO <sub>x</sub> :   | mg/km                | (CV*: ... mg/km) <sup>(3i)</sup>   |
|            | THC+NO <sub>x</sub> :   | mg/km <sup>(3)</sup> | (CV*: ... mg/km) <sup>(3i)</sup>   |
|            | PM:   | mg/km <sup>(3)</sup> | (CV*: ... mg/km) <sup>(3i)</sup> “ |

ix) in Abschnitt 2 erhalten die Überschrift „Energieeffizienz“ sowie alle diesbezüglichen Einträge die folgende Fassung:

**„Energieeffizienz<sup>(m)(o)</sup>:**

|        |  |                  |   |
|--------|--|------------------|---|
| 4.0.2. | Kraftstoffverbrauch <sup>(3)(q)</sup> :            | l oder kg/100 km | (CV*: ... l oder <sub>(3i)</sub> kg/100 km) <sup>(3)(q)</sup> |
| 4.0.3. | CO <sub>2</sub> -Emissionen <sup>(3)(q)(n)</sup> : | g/km             | (CV*: ... g/km) <sup>(3)(q)(3i)</sup>                         |
| 4.0.4. | Energieverbrauch <sup>(3)(q)</sup> :               | Wh/km            | (CV*: ... Wh/km) <sup>(3)(q)(3i)</sup>                        |
| 4.0.5. | Elektrische Reichweite <sup>(3)</sup> :            | km               | (CV*: ... km) <sup>(3)(3i)</sup> “                            |

b) Anlage 2 wird wie folgt geändert:

i) Eintrag 0.3 erhält folgende Fassung:

|       |   |
|-------|---|
| „0.3. | Klasse, Unterklasse und Unter-Unterklasse des Fahrzeugs <sup>(6)(u)</sup> : ..... |
|-------|---|

ii) die Überschrift „Energieeffizienz“ sowie alle diesbezüglichen Einträge erhalten die folgende Fassung:

**„Energieeffizienz:**

|        |  |                  |   |
|--------|--|------------------|---|
| 4.0.2. | Kraftstoffverbrauch <sup>(3)(q)</sup> :            | l oder kg/100 km | (CV*: ... l oder kg/100 km) <sup>(3)(q)(3i)</sup> |
| 4.0.3. | CO <sub>2</sub> -Emissionen <sup>(3)(q)(n)</sup> : | g/km             | (CV*: ... g/km) <sup>(3)(q)(3i)</sup>             |
| 4.0.4. | Energieverbrauch <sup>(3)(q)</sup> :               | Wh/km            | (CV*: ... Wh/km) <sup>(3)(q)(3i)</sup>            |
| 4.0.5. | Elektrische Reichweite <sup>(3)</sup> :            | km               | (CV*: ... km) <sup>(3)(3i)</sup> “                |

c) der Wortlaut der Erläuterungen zu Anhang IV erhält folgende Fassung:

i) die Erläuterung (9) erhält folgende Fassung:

„(9) Geben Sie den folgenden Wert an je nach Fahrzeugklasse:

- bei den (Unter)Klassen: L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C: die gemessene Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs
- bei den (Unter)Klassen L3e, L4e, L5e, L7e-A und L7e-B2: bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeugs.
- bei für den Pedalantrieb ausgelegten Fahrrädern (L1e): diesen Eintrag aus der Übereinstimmungsbescheinigung streichen“;



ii) die Erläuterung (n) wird gestrichen;

iii) die Erläuterung (o) erhält folgende Fassung:

„(o) Auf die nächste ganze Zahl gerundet bei dB(A), Wh/km, mg/km, g/km, ppm, mm, kg, km und km/h; auf das nächste Zehntel bei kW, l/100 km, kg/100 km, m<sup>3</sup>/100 km und bei Vol- % sowie auf das nächste Hundertstel bei kW/kg und bei m<sup>-1</sup>.“;

iv) die Erläuterung (p) wird gestrichen;

v) die zweite Erläuterung (s) unter der Erläuterung (t) wird gestrichen;

vi) die folgende Erläuterung (u) wird eingefügt:

„(u) Die Angaben in diesem Eintrag sind in Eintrag Nr. 04 einzufügen. „Fahrzeugklasse“ nach den Übereinstimmungsbescheinigungen, die gemäß dem Muster in Anhang IV der Richtlinie 2002/24/EG ausgestellt sind.“;

vii) die folgende Erläuterung (3r) wird eingefügt:

„(3r) Gilt nur für die Klasse L3e.“.

(3) Anhang V wird wie folgt geändert:

a) Nummer 3.1.6 erhält folgende Fassung:

„3.1.6. Zum Zeitpunkt der Typgenehmigung muss nicht geprüft werden, ob der Hersteller Maßnahmen getroffen hat, um die Rückverfolgbarkeit des Kraftfahrzeugs gemäß Nummer 3.1.5 sicherzustellen.“;

b) Nummer 3.2.8 erhält folgende Fassung:

„3.2.8. Nach Möglichkeit ist die FIN auf einer einzigen Zeile darzustellen. Besteht die FIN aus zwei Zeilen, müssen der Anfang und das Ende der FIN durch ein vom Hersteller gewähltes Zeichen, das weder ein römischer Großbuchstabe noch eine arabische Ziffer sein darf, begrenzt sein.“

c) in Anlage 1 erhält Nummer 5 folgende Fassung:

„5. Beispiel für ein Krafrad der Klasse L3e-A3 mit zusätzlichen Informationen über das umgewandelte Fahrzeug, ein Krafrad der Klasse L3e-A2, außerhalb des deutlich markierten Rechtecks. Im vorliegenden Fall bezeichnet das Fabrik Schild eine vorübergehende und reversible, vom Hersteller genehmigte Änderung des Fahrzeugtyps vom zunächst zugelassenen Krafrad L3e-A3 in ein Krafrad mit reduzierter Leistung (Klasse L3e-A2) zum Zwecke von dessen nationaler Zulassung (z. B. zur Benutzung durch Fahrzeugführer mit einem Führerschein für die Klasse A2):

MOTORUDOLPH

L3e-A3

e4\*168/2013\*2691

JRM00DBP008002211

84 dB(A) — 4 250 min<sup>-1</sup>

max. 352 kg

L3e-A2

e4\*168/2013\*2692

83 dB(A) — 3 750 min<sup>-1</sup>

35 kW“.

(4) Anhang VI wird wie folgt geändert:

a) in Anlage 1 Abschnitt III erhält der Eintrag 2.1 folgende Fassung:

|       |   |
|-------|---|
| „2.1. | Die Typgenehmigung wird gemäß Artikel 40 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 erteilt und ihre Gültigkeit ist daher bis zum TT/MM/JJJJ <sup>(6)</sup> befristet.“ |
|-------|---|

b) Anlage 2 wird wie folgt geändert:

i) in Abschnitt III erhält der Eintrag 4.1 folgende Fassung:

|       |   |
|-------|---|
| „4.1. | Die Typgenehmigung wird gemäß Artikel 40 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 erteilt und ihre Gültigkeit ist daher bis zum TT/MM/JJJJ <sup>(6)</sup> befristet.“ |
|-------|---|

ii) in Abschnitt III erhält der erste Gedankenstrich unter „Hinweis“ folgende Fassung:

„— Wird dieses Muster für die Typgenehmigung eines Fahrzeugs verwendet, für das gemäß Artikel 40 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 eine Ausnahme aufgrund neuer Techniken oder neuer Konzepte erteilt wurde, muss die Überschrift der Bescheinigung wie folgt lauten: „EU-GESAMTFAHRZEUG-TYPGENEHMIGUNGSBOGEN FÜR EINE VORLÄUFIG ERTEILTE TYPGENEHMIGUNG, DIE NUR AUF DEM HOHEITSGEBIET VON ...<sup>(5)</sup> GÜLTIG IST“. Im EU-Typgenehmigungsbogen für die vorläufig erteilte Typgenehmigung müssen auch die Beschränkungen der Gültigkeit und die Ausnahmen, die nach Artikel 30 Absatz 4 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 gewährt werden, angegeben sein.“;

iii) die Erläuterungen zu Anlage 2 erhalten folgende Fassung:

„Erläuterungen zur Anlage 2

(Fußnoten und Erläuterungen, die nicht im Typgenehmigungsbogen anzugeben sind)

- (1) Nichtzutreffendes streichen.
- (2) Alphanumerischen Code „Typ-Variante-Version“ oder „TVV“ für jeden Typ, jede Variante und jede Version angeben, der gemäß Anhang I Teil B Nummer 2.3 für jeden Typ, jede Variante und jede Version zugeteilt wird.
- (3) Einstufung nach Artikel 4 sowie nach Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 und Angabe des Codes, z. B. „L3e-A1E“ für ein Enduro-Kraftrad mit niedriger Leistung.
- (4) Siehe Abschnitt 2.
- (5) Mitgliedstaat angeben.
- (6) Nur im Fall der Typgenehmigung eines Fahrzeugs, für das gemäß Artikel 40 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 eine Ausnahme aufgrund neuer Techniken oder neuer Konzepte erteilt wurde.
- (7) Gilt nur für die nationale Typgenehmigung von Kleinserienfahrzeugen gemäß Artikel 42 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013.
- (8) Im Falle einer Änderung von einem oder mehr Artikeln der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 nur die letzte Änderung angeben, je nachdem, worauf sich die EU-Typgenehmigung bezieht.“;

c) in Anlage 4 Abschnitt II werden vor dem Eintrag 5 die Einträge 4a und 4a.1 eingefügt:

|       |   |
|-------|---|
| „4a.  | Die Genehmigung wird erteilt/erweitert/verweigert/entzogen <sup>(1)</sup> .   |
| 4a.1. | Die Typgenehmigung wird gemäß Artikel 40 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 erteilt und ihre Gültigkeit ist daher bis zum TT/MM/JJJJ <sup>(5)</sup> befristet.“ |

d) in Anlage 5 wird Abschnitt II wie folgt geändert:

i) vor dem Eintrag 5 werden die Einträge 4a und 4a.1 eingefügt:

|       |   |
|-------|---|
| „4a.  | Die Genehmigung wird erteilt/erweitert/verweigert/entzogen <sup>(1)</sup> .   |
| 4a.1. | Die Typgenehmigung wird gemäß Artikel 40 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 erteilt und ihre Gültigkeit ist daher bis zum TT/MM/JJJJ <sup>(5)</sup> befristet.“ |

ii) Eintrag 5 erhält folgende Fassung:

|     |   |
|-----|---|
| „5. | Beschränkungen der Gültigkeit <sup>(1)(5)</sup> : .....“; |
|-----|---|

iii) Eintrag 6 erhält folgende Fassung:

|     |  |
|-----|--|
| „6. | Erteilte Ausnahmen <sup>(1)(5)</sup> : .....“; |
|-----|--|

(5) Anhang VII wird wie folgt geändert:

a) in Nummer 4 wird Tabelle 1 gestrichen;

b) Punkt 5 erhält folgende Fassung:

„5. Kodierung für das Nummerierungssystem von EU-Typgenehmigungsbögen für Systeme, Bauteile und selbständige technische Einheiten

Tabelle 1

**Kodierung für das Nummerierungssystem von EU-Typgenehmigungsbögen für Systeme, Bauteile und selbständige technische Einheiten**

| LISTE I — Anforderungen an die Umweltverträglichkeit und die Leistung der Antriebseinheit   |   |                          |
|---|---|--------------------------|
| System oder Bauteil/selbständige technische Einheit (STE)   | Delegierte Verordnung der Kommission (EU) Nr. | alphanumerisches Zeichen |
| System: Abgasemissionen (Stufe Euro 4)  | 134/2014                                      | A1                       |
| System: Abgasemissionen (Stufe Euro 5)  | 134/2014                                      | A2                       |
| System: Emissionen aus dem Kurbelgehäuse (Nummern 1.3.1 und 1.3.2) und Verdunstungsemissionen (Nummern 1.4.1 bis 1.4.3 des Anhangs IV der Verordnung (EU) Nr. 168/2013) | 134/2014                                      | B1                       |
| System: Emissionen aus dem Kurbelgehäuse (Nummern 1.3.1 und 1.3.2) und Verdunstungsemissionen (Nummern 1.4.4 bis 1.4.6 des Anhangs IV der Verordnung (EU) Nr. 168/2013) | 134/2014                                      | B2                       |
| System: Emissionen aus dem Kurbelgehäuse (Nummern 1.3.1 und 1.3.2) und Verdunstungsemissionen (Nummern 1.4.7 bis 1.4.8 des Anhangs IV der Verordnung (EU) Nr. 168/2013) | 134/2014                                      | B3                       |
| System: On-Board-Diagnosesystem (OBD) im Hinblick auf die Umweltverträglichkeit (Stufe I: Nummern 1.8.1 bis 1.8.2 des Anhangs IV der Verordnung (EU) Nr. 168/2013)      | 134/2014                                      | C1                       |

**LISTE I — Anforderungen an die Umweltverträglichkeit und die Leistung der Antriebseinheit**

| System oder Bauteil/selbständige technische Einheit (STE)  | Delegierte Verordnung der Kommission (EU) Nr. | alphanummerisches Zeichen |
|--|---|---------------------------|
| System: On-Board-Diagnosesystem (OBD) im Hinblick auf die Umweltverträglichkeit (Stufe II: Nummer 1.8.3 des Anhangs IV der Verordnung (EU) Nr. 168/2013) | 134/2014                                      | C2                        |
| System: Schallpegel  | 134/2014                                      | D                         |
| System: Leistung des Antriebssystems   | 134/2014                                      | E                         |
| System: maximales Drehmoment und maximale Nutzleistung einer Antriebseinheit   | 134/2014                                      | E1                        |
| STE: emissionsmindernde Einrichtung  | 134/2014                                      | F                         |
| STE: geräuschmindernde Einrichtung   | 134/2014                                      | G                         |
| STE: Auspuffanlage (emissionsmindernde Einrichtung und geräuschmindernde Einrichtung)  | 134/2014                                      | H                         |

**LISTE II — Anforderungen für die funktionale Sicherheit des Fahrzeugs**

| System oder Bauteil/selbständige technische Einheit (STE)                                    | Delegierte Verordnung der Kommission (EU) Nr. | alphanummerisches Zeichen |
|--|---|---------------------------|
| System: Bremsen  | 3/2014  | J                         |
| System: Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen                                 | 3/2014  | K                         |
| System: Überrollschutzstruktur (ROPS)  | 3/2014  | L                         |
| System: Montage der Reifen   | 3/2014  | M                         |
| System: Einbau akustischer Warneinrichtungen   | 3/2014  | AA                        |
| System: Anbau von Scheiben, Scheibenwischern und Entfrostsungs- und Trocknungsanlagen        | 3/2014  | AB                        |
| System: Kennzeichnung der Betätigungseinrichtungen, Kontrollleuchten und Anzeiger            | 3/2014  | AC                        |
| System: Verankerungen der Sicherheitsgurte   | 3/2014  | AD                        |
| System: Steuerfähigkeit in Bezug auf Kurvenfahr-Eigenschaften und Wendefähigkeit             | 3/2014  | AE                        |
| System: Insassenschutzsysteme einschließlich Innenausstattung, Kopfstützen und Fahrzeigtüren | 3/2014  | AF                        |
| Bauteil/STE: Akustische Warnvorrichtung  | 3/2014  | N                         |

**LISTE II — Anforderungen für die funktionale Sicherheit des Fahrzeugs**

| System oder Bauteil/selbständige technische Einheit (STE) | Delegierte Verordnung der Kommission (EU) Nr. | alphanummerisches Zeichen |
|---|---|---------------------------|
| Bauteil/STE: nicht aus Glas bestehende Windschutzscheibe  | 3/2014  | O                         |
| Bauteil/STE: Windschutzscheiben-Waschanlage               | 3/2014  | P                         |
| Bauteil/STE: Einrichtung für indirekte Sicht nach hinten  | 3/2014  | Q                         |
| Bauteil/STE: Sicherheitsgurte                             | 3/2014  | R                         |
| Bauteil/STE: Sitzplatz (Sattel/Sitz)                      | 3/2014  | S                         |

**LISTE III — Anforderungen an die Fahrzeugbauweise und allgemeine Anforderungen für die Typgenehmigung**

| System oder Bauteil/selbständige technische Einheit (STE)   | Delegierte Verordnung der Kommission (EU) Nr. | alphanummerisches Zeichen |
|---|---|---------------------------|
| System: funktionsbezogenes On-Board-Diagnosesystem (OBD) (Stufe I: Nummern 1.8.1 bis 1.8.2 des Anhangs IV der Verordnung (EU) Nr. 168/2013) | 44/2014                                       | T1                        |
| System: funktionsbezogenes On-Board-Diagnosesystem (OBD) (Stufe II: Nummer 1.8.3 des Anhangs IV der Verordnung (EU) Nr. 168/2013)           | 44/2014                                       | T2                        |
| STE: Verbindungseinrichtung   | 44/2014                                       | U                         |
| STE: Sicherungen gegen unbefugte Benutzung  | 44/2014                                       | V                         |
| STE: Halteeinrichtungen für Beifahrer   | 44/2014                                       | W                         |
| STE: Fußstützen   | 44/2014                                       | X                         |
| STE: Beiwagen   | 44/2014                                       | Y                         |
| STE: Kraftstoffbehälter   | 44/2014                                       | Z“.                       |

(6) Anhang VIII wird wie folgt geändert:

a) Nummer 2.2.1.3.3 erhält folgende Fassung:

„2.2.1.3.3. Ergebnisse der Prüfung Typ II<sup>(3)</sup>:

Tabelle 5-2:

**Ergebnisse der Prüfung Typ II**

| Prüfung  | HC (ppm) | CO (Vol.-%) | Lambda-Wert | Motordrehzahl (min <sup>-1</sup> ) | Motoröltemperatur (K) | Gemessener und korrigierter Wert des Absorptionskoeffizienten (m <sup>-1</sup> ) |
|--|----------|-------------|-------------|------------------------------------|-----------------------|--|
| Fremdzündung: Prüfung bei niedriger Leerlaufdrehzahl                                       |          |             |             |                                    |                       | —  |
| Fremdzündung: Prüfung bei erhöhter Leerlaufdrehzahl  |          |             |             |                                    |                       | —  |
| Selbstzündung: Ergebnisse der freien Beschleunigungsprüfung / der Prüfung der Abgastrübung | —        | —           | —           | —                                  | —                     | “  |

b) die Nummern 2.2.1.8.6 und 2.2.1.8.7 erhalten folgende Fassung:

„2.2.1.8.6. CO<sub>2</sub>-Emissionen und Kraftstoffverbrauch<sup>(3)</sup>

Tabelle 5-8:

**Tabelle mit den Ergebnissen der Prüfung Typ VII für Antriebssysteme nur mit einem Verbrennungsmotor oder mit einem nicht extern aufladbaren (NOVC)-Hybrid-Elektroantrieb**

| Ergebnisse der Prüfung Typ VII (TR <sub>TTVII</sub> )   | Prüfung Nr. | CO <sub>2</sub><br>(g/km) | Kraftstoffverbrauch<br>(l/100 km) oder<br>(kg/100 km) |
|---|-------------|---------------------------|---|
| TR <sub>TTI Measured x</sub> <sup>(i)</sup> <sup>(ii)</sup>   | 1           |                           |   |
|   | 2           |                           |   |
|   | 3           |                           |   |
| TR <sub>TTI Measured Mean</sub> <sup>(i)</sup> <sup>(ii)</sup>  |             |                           |   |
| K <sub>i</sub> <sup>(i)</sup> <sup>(iii)</sup> <sup>(v)</sup><br>(keine Einheit)                            |             |                           |   |
| TR <sub>TTVIIx</sub> <sup>(i)</sup> <sup>(iv)</sup> =<br>K <sub>i</sub> · TR <sub>TTI Measured x Mean</sub> |             |                           |   |
| CO <sub>2</sub> -Emissionen/Kraftstoffverbrauch<br>(nach Angaben des Herstellers)                           | —           |                           |   |

<sup>(i)</sup> Falls zutreffend.

<sup>(ii)</sup> Auf die 2. Dezimalstelle runden.

<sup>(iii)</sup> Auf die 4. Dezimalstelle runden.

<sup>(iv)</sup> Auf Ganzzahl runden.

<sup>(v)</sup> K<sub>i</sub> erhält den Wert 1, wenn:

- a) das Fahrzeug **nicht** mit einer periodisch arbeitenden emissionsmindernden Einrichtung ausgerüstet ist, oder
- b) das Fahrzeug **kein** Hybrid-Elektrofahrzeug ist.

2.2.1.8.7. CO<sub>2</sub>-Emissionen/Kraftstoffverbrauch (nach Angaben des Herstellers)<sup>(3)</sup>

Stromverbrauch und elektrische Reichweite<sup>(3)</sup>:

Tabelle 5-9:

**Ergebnistabelle für Prüfung Typ VII rein elektrischer Antriebe oder nicht extern aufladbarer (NOVC)-Antriebe mit Elektro-Antriebsmotor**

|                            | Gemessener Stromverbrauch:<br>(Wh/km) | Angegebener Stromverbrauch:<br>(Wh/km) | Gemessene elektrische Reichweite:<br>(km) | Angegebene elektrische Reichweite:<br>(km) |
|----------------------------|---------------------------------------|--|---|--|
| Reiner Elektroantrieb      |                                       |  |   |  |
| NOVC-Hybrid-Elektroantrieb |                                       |  |   | “;   |

(c) in Nummer 2.2.1.10.9 erhält Tabelle 5-13 folgende Fassung:

„Tabelle 5-13

**Anforderungen für die Ergebnisse der Prüfung des Schallpegels**

| Geräuschpegel               | Euro 4  |  | Euro 5  |
|-----------------------------|---|--|---|
| Grenzwerte des Schallpegels | Anhang VI Teil D der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 | Anhang VI Teil D der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 gleichwertige UN-ECE-Schallpegelgrenzwerte | Anhang VI Teil D der Verordnung (EU) Nr. 168/2013                       |
| Prüfungsanforderungen       | Anhang VIII der Verordnung (EU) Nr. 168/2013      | UNECE-Regelungen laut Anhang VI Teil D der Verordnung (EU) Nr. 168/2013                      | UNECE-Regelungen laut Anhang VI Teil D der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 |

**Verwaltungstechnische Anforderungen für Fahrzeug-Unterklassen bezüglich des Schallpegels:**

| Fahrzeug-(Unter)klassen  |                                    |                        |
|--|------------------------------------|------------------------|
| L1e, L6e-A   | Anhang I der UNECE-Regelung Nr. 63 | UNECE-Regelung Nr. 63  |
| L3e  | Anhang I der UNECE-Regelung Nr. 41 | UNECE-Regelung Nr. 41  |
| L2e, L4e, L5e, L6e-B, L7e  | Anhang I der UNECE-Regelung Nr. 9  | UNECE-Regelung Nr. 9   |
| Auspufflärmmindernde Einrichtungen aller Klassen als Ersatzteile | Anhang I der UNECE-Regelung Nr. 92 | UNECE-Regelung Nr. 92“ |

d) in Nummer 2.2.1.10.11 erhält Tabelle 5-14 folgende Fassung:

„Tabelle 5-14

**Ergebnisse der Schallpegelprüfungen nach Euro 4 oder Euro 5**

| Fahrzeugklasse | Antriebsklasse  | Schallpegelgrenzwert nach Euro 4 $SL_{EU4}$ (dB(A)) / Ergebnisse der Prüfung nach Euro 4 $TR_{TTIXEU4}$ (dB(A)) & (% von $SL_{EU4}$ ) | Schallpegelprüfung nach Euro 4  | Schallpegelgrenzwert nach Euro 5 $SL_{EU5}$ (dB(A)) / Ergebnisse der Prüfung nach Euro 5 $TR_{TTIXEU5}$ (dB(A)) & (% von $SL_{EU5}$ ) | Schallpegelprüfung nach Euro 5 |
|----------------|---|---|---|---|--------------------------------|
| L1e-A          | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid                           | $SL_{EU4}:63$   | Delegierte Verordnung (EU) Nr. 134/2014 der Kommission, Anhang VIII/UNECE-Regelung Nr. 63 | $SL_{EU5}:$   | UNECE-Regelung Nr. 63          |
|                |   | $TR_{TTIXEU4}:$   |   | $TR_{TTIXEU5}:$   |                                |
| L1e-B          | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid<br>$v_{max} \leq 25$ km/h | $SL_{EU4}:66$   |   | $SL_{EU5}:$   |                                |
|                |   | $TR_{TTIXEU4}:$   |   | $TR_{TTIXEU5}:$   |                                |
|                | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid<br>$v_{max} \leq 45$ km/h | $SL_{EU4}:71$   |   | $SL_{EU5}:$   |                                |
|                |   | $TR_{TTIXEU4}:$   |   | $TR_{TTIXEU5}:$   |                                |

| Fahrzeugklasse | Antriebsklasse  | Schallpegelgrenzwert nach Euro 4<br>$SL_{EU4}$ (dB(A)) / Ergebnisse der Prüfung nach Euro 4<br>$TR_{TTIXEU4}$ (dB(A)) & (% von $SL_{EU4}$ ) | Schallpegelprüfung nach Euro 4   | Schallpegelgrenzwert nach Euro 5<br>$SL_{EU5}$ (dB(A)) / Ergebnisse der Prüfung nach Euro 5<br>$TR_{TTIXEU5}$ (dB(A)) & (% von $SL_{EU5}$ ) | Schallpegelprüfung nach Euro 5 |                  |                       |
|----------------|---|---|--|---|--------------------------------|------------------|-----------------------|
| L2e            | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid                       | $SL_{EU4}:76$   | Delegierte Verordnung (EU) Nr. 134/2014 der Kommission, Anhang VIII/UNECE-Regelung Nr. 9   | $SL_{EU5}$ :  | UNECE-Regelung Nr. 9           |                  |                       |
|                |   | $STR_{EU4}$ :   |  | $STR_{EU5}$ :   |                                |                  |                       |
| L3e            | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid<br>PMR $\leq 25$      | $SL_{EU4}:73$   | UNECE-Regelung Nr. 41  | $SL_{EU5}$ :  | UNECE-Regelung Nr. 41          |                  |                       |
|                |   | $TR_{TTIXEU4}$ :  |  | $TR_{TTIXEU5}$ :  |                                |                  |                       |
|                | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid<br>$25 < PMR \leq 50$ | $SL_{EU4}:74$   |  | $SL_{EU5}$ :  |                                |                  |                       |
|                |   | $STR_{EU4}$ :   |  | $STR_{EU5}$ :   |                                |                  |                       |
|                | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid<br>PMR $> 50$         | $SL_{EU4}:77$   |  | $SL_{EU5}$ :  |                                |                  |                       |
|                |   | $TR_{TTIXEU4}$ :  |  | $TR_{TTIXEU5}$ :  |                                |                  |                       |
| L4e            | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid                       | $SL_{EU4}:80$   | Delegierte Verordnung (EU) Nr. 134/2014 der Kommission, Anhang VIII /UNECE-Regelung Nr. 9  | $SL_{EU5}$ :  | UNECE-Regelung Nr. 9           |                  |                       |
|                |   | $TR_{TTIXEU4}$  |  | $TR_{TTIXEU5}$ :  |                                |                  |                       |
| L5e-A          | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid                       | $SL_{EU4}:80$   | Delegierte Verordnung (EU) Nr. 134/2014 der Kommission, Anhang VIII / UNECE-Regelung Nr. 9 | $SL_{EU5}$ :  | UNECE-Regelung Nr. 9           |                  |                       |
|                |   | $STR_{EU4}$ :   |  | $STR_{EU5}$ :   |                                |                  |                       |
| L5e-B          | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid                       | $SL_{EU4}:80$   |  | $SL_{EU5}$ :  |                                |                  |                       |
|                |   | $STR_{EU4}$ :   |  | $STR_{EU5}$ :   |                                |                  |                       |
| L6e-A          | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid                       | $SL_{EU4}:80$   |  | Delegierte Verordnung (EU) Nr. 134/2014 der Kommission, Anhang VIII / UNECE-Regelung Nr. 63   |                                | $SL_{EU5}$ :     | UNECE-Regelung Nr. 63 |
|                |   | $TR_{TTIXEU4}$ :  |  |   |                                | $TR_{TTIXEU5}$ : |                       |



| Fahrzeugklasse | Antriebsklasse                            | Schallpegelgrenzwert nach Euro 4<br>$SL_{EU4}$ (dB(A)) / Ergebnisse der Prüfung nach Euro 4<br>$TR_{TTIXEU4}$ (dB(A)) & (% von $SL_{EU4}$ ) | Schallpegelprüfung nach Euro 4   | Schallpegelgrenzwert nach Euro 5<br>$SL_{EU5}$ (dB(A)) / Ergebnisse der Prüfung nach Euro 5<br>$TR_{TTIXEU5}$ (dB(A)) & (% von $SL_{EU5}$ ) | Schallpegelprüfung nach Euro 5 |
|----------------|---|---|--|---|--------------------------------|
| L6e-B          | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid | $SL_{EU4}:80$   | Delegierte Verordnung (EU) Nr. 134/2014 der Kommission, Anhang VIII/UNECE-Regelung Nr. 9 | $SL_{EU5}:$   | UNECE-Regelung Nr. 9“;         |
|                |   | $TR_{TTIXEU4}:$   |  | $TR_{TTIXEU5}:$   |                                |
| L7e-A          | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid | $SL_{EU4}:80$   |  | $SL_{EU5}:$   |                                |
|                |   | $TR_{TTIXEU4}:$   |  | $TR_{TTIXEU5}:$   |                                |
| L7e-B          | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid | $SL_{EU4}:80$   |  | $SL_{EU5}:$   |                                |
|                |   | $TR_{TTIXEU4}:$   |  | $TR_{TTIXEU5}:$   |                                |
| L7e-C          | Fremdzündung/<br>Selbstzündung/<br>Hybrid | $SL_{EU4}:80$   |  | $SL_{EU5}:$   |                                |
|                |   | $TR_{TTIXEU4}$  |  | $TR_{TTIXEU5}:$   |                                |

e) die Nummern 2.2.1.10.12 und 2.2.1.10.13 erhalten folgende Fassung:

|               |  |
|---------------|--|
| „2.2.1.10.12. | Standgeräusch: ..... dB(A) bei der Motordrehzahl: ..... $\text{min}^{-1}$                  |
| 2.2.1.10.13.  | Fabrikate und Typen lärmmindernder Einrichtungen als Ersatzteile <sup>(3)</sup> : ..... “; |

f) die folgende Nummer 2.2.1.10.14 wird eingefügt:

|               |  |
|---------------|--|
| „2.2.1.10.14. | Anbringungsstelle der Typgenehmigungsnummer (Zeichnungen, Fotografien) <sup>(3)</sup> : ..... “. |
|---------------|--|